

Select.

A L'HEURE DES
VINS SUISSES

SKI REPORT NAEF PRESTIGE | KNIGHT FRANK
HORLOGERIE ET AUTOMOBILE
ARCHITECTURE CCHE



BIENVENUE À LA MAISON GÜBELIN



ROGER DUBUIS

PARMIGIANI
FLEURIER



BVLGARI
ROMA



shop.gubelin.com

We are delighted to bring you this first issue of our new Select Magazine.

Published by the Naef Prestige brand, the magazine highlights the most beautiful properties in the Lake Geneva region. We wanted it to be more than a real estate catalogue, however. In line with current media trends, we therefore decided to broaden its scope to include a more varied editorial content.

As a result, Select will offer not only in-depth articles about the real estate market and our international Knight Frank network, but also lifestyle features on a variety of topics of interest to our readers.

Luxury is not just about what you buy with your wealth – it is about cultivating refinement and excellence in every aspect of your life. By highlighting extraordinary individuals, landmark cultural events and objects of distinction, Select embodies that vision of luxury.

This magazine is a logical outcome of the creation of the Naef Prestige brand, which has positioned us, along with our partner Knight Frank, as a major player in the luxury residential property market of the wider Lake Geneva area. The region's remarkable appeal lies in its exceptional natural beauty and many well-known advantages, which make it one of the most sought-after property markets in Europe. Many celebrities and writers have made the Lake Geneva area their home. It has been – and still is – a source of inspiration for artists, not to mention a favourite meeting place for visitors from around the globe.

Select aims to showcase this beautiful region and its most desirable properties. We hope you will enjoy discovering the architectural landmarks, rare wines and high-precision timepieces featured in the following pages – just a few of the things that contribute to the excellence and reputation of the Lake Geneva area, and make it such a delightful place to live.

EDITO

Nous avons le plaisir de vous présenter le premier numéro de notre nouveau magazine Select.

Select est un magazine d'entreprise de la marque Naef Prestige dans lequel vous trouverez les plus belles propriétés de notre région. Nous avons voulu toutefois dépasser le simple catalogue d'objets pour aller dans la tendance des médias contemporains visant à offrir un contenu rédactionnel varié.

Si dans la ligne éditoriale, nous conservons en partie des articles relatifs au marché immobilier et à notre réseau international Knight Frank, il nous importe d'en élargir le contenu pour intégrer d'autres sujets de type «Lifestyle».

Le luxe ne se décline pas juste par un acte de consommation. Il est l'expression de la richesse par une recherche de raffinement et d'une expérience de vie visant à l'excellence. Select traduit cet état d'esprit par la mise en lumière de portraits de grandes personnalités, des styles de vie et des projets culturels hors du commun, ainsi que des produits qui se distinguent par leur précence.

Ce magazine s'inscrit dans une continuité naturelle depuis la

création de la marque Naef Prestige qui nous a positionnés, avec notre partenaire Knight Frank, comme l'un des acteurs majeurs du marché immobilier résidentiel du luxe autour de la région élargie de l'arc lémanique. Cette région «bénie des dieux» dispose d'une force d'attraction envoûtante qui en fait l'une des plus prisées d'Europe, pour toutes les vertus que nous lui connaissons. Elle a accueilli de grandes personnalités et de grands écrivains. Elle a été et restera une source d'inspiration pour de nombreux artistes et un lieu où les gens se rencontrent avec bonheur.

Select se profile comme un nouvel écrin pour mettre en valeur cette région et les somptueuses propriétés qui vous y sont présentées. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir à la lecture de ce magazine qui vous fera découvrir quelques réalisations architecturales et quelques grands crus de qualité; tout ceci à la cadence d'une montre de haute précision. Autant de sujets qui font encore et toujours de notre région un lieu d'excellence dans lequel on se plaît à apprécier les délices qui nous y sont offerts.

M. Etienne Nagy
Administrateur
et Directeur
Général de Naef
Immobilier
Member of
the Board
and Managing
Director of Naef
Immobilier



MG FINANCE

Gestion de patrimoine

La performance,
notre objectif !

Rendez-vous sur
www.mgfinance.ch

 Autorisé par la FINMA
en Suisse

Depuis plus de 20 ans votre spécialiste de la gestion de fortune dans la région lémanique.

Avenue du Général Guisan 46A - 1009 Pully - 021 614 75 75

SKI REPORT
L'immobilier de montagne
4

LES VINS SUISSES
Inépuisable source de découvertes
8

HORLOGERIE & AUTOMOBILE
Des liens inaltérables
14

ARCHITECTURE
CCHE, un bureau pas comme les autres
20

SOMMAIRE



DÉCOUVREZ
NOS BIENS D'EXCEPTION

GENÈVE
26

NYON
44

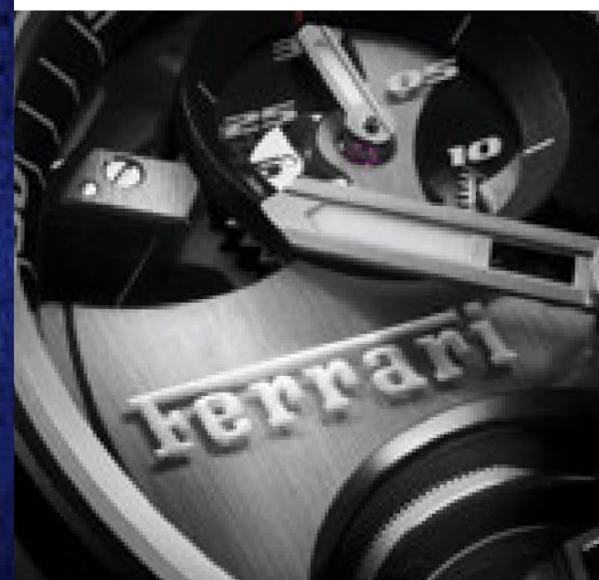
LAUSANNE
52

VEVEY-MONTREUX
61

NEUCHÂTEL
74

MONTAGNE
79

INTERNATIONAL
88





VUE D'ENSEMBLE

Les stations de montagne investissent fortement dans les infrastructures afin de se positionner en tant que destination à l'année.

Dans cette neuvième édition de notre rapport sur l'immobilier de montagne, nous prenons le pouls des plus prestigieuses stations de ski des Alpes suisses et françaises. Les résultats de notre enquête mettent en évidence l'impact sur le marché suisse du franc fort, mais aussi de politiques telles que la Lex Weber (qui limite à 20 % la proportion de résidences secondaires). On notera aussi que la tête du classement revient aux stations proposant une offre touristique à l'année (Chamonix, Gstaad, Courchevel 1650).

La qualité des infrastructures revêt une importance cruciale, tant pour le tourisme que pour l'économie locale. Mais l'acheteur potentiel peine souvent à se faire une idée

claire des investissements et infrastructures prévus. C'est dans cette optique que nous avons demandé aux offices de tourisme des principales stations de nous fournir des chiffres clés. Car les infrastructures ne se limitent pas aux remontées mécaniques: à l'heure où les non-skieurs représentent environ 25% de la clientèle, nous nous sommes intéressés aux moyens mis en œuvre pour diversifier l'offre touristique, du parc aquatique au centre de wellness, en passant par les sentiers de VTT.

Les offices de tourisme de l'arc alpin constatent un intérêt croissant de la part de touristes – et parfois d'acheteurs – en provenance d'Asie, des États-Unis et du Moyen-Orient.

EN MATIÈRE DE PRIX

Chamonix vole la première place à Val d'Isère et Gstaad cette année. Considérée comme la station à l'année la mieux équipée des Alpes, la ville du pied du Mont-Blanc affiche une hausse des prix d'environ 5% pour la deuxième année consécutive.

Val d'Isère et Gstaad complètent le podium cette année, avec une hausse de 2,5% et 1,8% respectivement. Nichée à 1'850m d'altitude, Val d'Isère bénéficie d'un enneigement fiable et donc d'une des plus longues saisons d'hiver de l'arc alpin.

A Gstaad, maillot jaune 2016, les prix sont dopés par une offre limitée. Grâce à la qualité de ses écoles internationales, la station bernoise attire par ailleurs de nombreuses personnes désireuses de s'établir en Suisse.

Le franc fort et les restrictions sur l'achat de biens immobiliers par des ressortissants étrangers relèguent la grande majorité des stations suisses en pied de liste et expliquent une certaine réticence du côté des acheteurs. Il en résulte un ralentissement des transactions, exacerbé par l'inflexibilité de certains vendeurs. Reflet de budgets réduits, la tranche de marché la plus active se situe en dessous de CHF 2 millions.



A Saint-Moritz, les résultats de l'année écoulée sont mitigés: des prix en forte hausse dans le centre-ville et le quartier de Suvretta, une activité et des prix en déclin dans la périphérie.

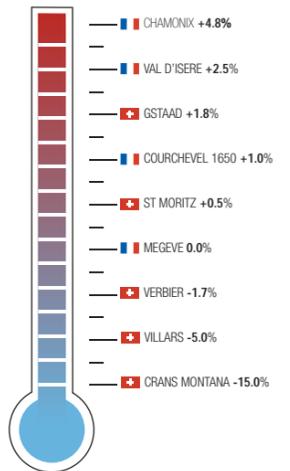
La baisse de 5% enregistrée à Villars survient en dépit d'importants investissements au niveau de l'infrastructure, tant pour le ski que pour d'autres activités de loisir, ce qui laisse présager une hausse des prix de vente dans les deux à trois ans à venir. La station valaisanne de Crans-Montana voit son marché dégringoler de 15% sur l'année à fin juin 2017. On constate que l'offre concerne essentiellement des logements anciens et que les vendeurs se montrent plus ouverts à la négociation.

Situées dans la région des Trois Vallées, les stations de Courchevel et Méribel affichent une croissance de 1% en 2017, en légère baisse par rapport à l'année dernière. La faiblesse de la livre sterling, le Brexit et les élections françaises contribuent à un ralentissement général du marché français sur les six premiers mois de l'année.

Globalement, l'indice enregistre une baisse de 1,8% sur l'année écoulée. Le marché actuel présente un visage très contrasté de part et d'autre de la frontière: +1% en moyenne sur l'année pour les stations françaises, -5% pour leurs voisines suisses.

Découvrez notre étude complète de marché Ski Property Report sur www.naef-prestige.ch/blog

L'INDICE DES PRIX THE PRICE INDEX



Changement en % sur une année.
Base: chalet avec 4 chambres à coucher bien situé.

Annual % change to June 2017.
Based on a 4-bedroom chalet in a prime central location.

OVERVIEW

Ski resorts are investing heavily in their facilities to establish themselves as dual season resorts.

In this, the ninth edition of our Ski Property Report, we take the pulse of the top ski destinations in the French and Swiss Alps. The results of our Alpine Property Index highlight the impact the strong Swiss Franc and policies such as Lex Weber (the 20% second home cap) are having on Swiss market performance. It also shows the extent to which those resorts offering a range of year-round activities (Chamonix, Gstaad, Courchevel 1650) are outperforming the wider market.

Investing in infrastructure has always been critical to tourism and the local economy. However, it is difficult for buyers to get an

accurate picture of how much resorts are investing and in what facilities. With this in mind, we asked the key tourist offices for their facts and figures to gain a better understanding. However, it is not all about ski facilities. With non-skiers now estimated to account for 25% of alpine visitors we look at how resorts are realigning their leisure offer, with water parks, spas and mountain bike trails now broadening their appeal.

The Alps' tourist offices report growing global appeal for the Alps with more tourists – and in some cases buyers – now emanating from the US, Asia and the Middle East.



ALPINE PROPERTY PRICE INDEX

Chamonix has leapfrogged Val d'Isère and Gstaad this year to take the top spot in our annual price growth rankings. The resort, which is widely regarded as the most well-equipped year-round resort in the Alps, has now seen prime prices increase by almost 5% for two consecutive years.

QUELLES STATIONS SONT APPRÉCIÉES DE QUELLES NATIONALITÉS ?
WICH RESORTS ARE POPULAR WITH WHICH NATIONALITIES?

	CHAMONIX	COURCHEVEL	MEGÈVE	VAL D'ISÈRE	CRANS MONTANA	ST MORITZ	VERBIER	VILLARS
1								
2								
3								
4								
5								

The resorts of Val d'Isère and Gstaad occupy second and third position this year, recording annual price growth of 2.5% and 1.8% respectively. At an altitude of 1,850 m Val d'Isère offers one of the longest seasons due to its reliable snow cover.

Price growth in Gstaad, last year's highest performer, remains in positive territory, with a lack of supply supporting prices. The resort is also popular with those seeking permanent residency, due to the quality of its international schools.

The majority of the Swiss resorts sit towards the foot of our rankings table as the strength of the Swiss Franc and restrictions on purchase by foreigners have prompted some hesitancy on the part of buyers. This, combined with a degree of intransigence on the its reliable snow cover.

Price growth in Gstaad, last year's highest performer, remains in positive territory, with a lack of supply supporting prices. The

resort is also popular with those seeking permanent residency, due to the quality of its international schools.

The majority of the Swiss resorts sit towards the foot of our rankings table as the strength of the Swiss Franc and restrictions on purchase by foreigners have prompted some hesitancy on the part of buyers. This, combined with a degree of intransigence on the part of vendors has slowed sales; reduced budgets also mean the market below CHF2m is the most active.

In St Moritz, the market has proved mixed, with the area close to Suvretta House and the centre of the resort seeing strong growth over the last 12 months, while other, more peripheral areas have seen activity and prices decline.

Villars' annual decline of 5% comes despite strong investment in the resort's infrastructure as well as its ski and non-ski amenities, but we expect to see this translate into price growth in the coming two to

three years. Tucked within the Canton of Valais, the resort of Crans-Montana saw prices slip 15% in the year to June 2017, as older stock accounted for a large proportion of the inventory and vendors displayed a greater willingness to negotiate on price.

The Three Valley resorts of Courchevel and Méribel recorded similar levels of growth of around 1% this year, marginally lower than last year. But a weak pound, Brexit and the French election saw the French property market as a whole pause for breath in the first half of 2017.

Overall, the index declined by 1.8% in 2017 year-on-year. More reflective of the current landscape is the split by country: French resorts saw prices rise by 1% on average, while their Swiss neighbours registered a 5% dip over the 12-month period.

Consult the full Ski Property Report on www.naef-prestige.ch/blog

L'essentiel

Chamonix occupe la première place de notre Alpine Property Index avec des prix en hausse de 4,8 % sur l'année, à fin juin 2017. La sous-performance des stations suisses s'explique par le franc fort et les restrictions sur l'acquisition de biens par des ressortissants étrangers.

Il existe deux types d'investisseurs: les premiers privilégient les stations avec une offre touristique à l'année afin de maximiser les rendements locatifs; les seconds optent pour des stations d'altitude bénéficiant d'un bon enneigement.

Le niveau d'investissement dans les infrastructures touristiques influence la demande. Tour d'horizon des projets en cours: Courchevel et Villars sortent le grand jeu.

Key Findings

Chamonix leads our Alpine Property Index with prime prices up 4.8% in the year to June 2017. The strength of the Swiss Franc and restrictions on foreign buyers are behind the Swiss resorts' weaker price performance.

Buyers increasingly fall into two camps: those seeking a dual-season resort to maximise year-round rentals and those targeting high altitude resorts offering reliable winter snowfall.

Investment in ski and non-ski infrastructure is influencing buyer demand. We outline some of the key projects planned, with Courchevel and Villars raising their game.

UNE SOURCE INÉPUISABLE DE DÉCOUVERTES

A l'échelle européenne, il faut bien le reconnaître, le vignoble suisse fait petite figure avec quelque 15'000 hectares. Et pourtant...

SWITZERLAND CERTAINLY PLAYS A MINOR ROLE ON THE EUROPEAN WINE STAGE WITH ITS 15,000 HECTARES. AND YET...

THE HOME OF ENDLESS DISCOVERIES

Wine buffs have long considered France to be the hub of the world of wine, with the trilogy of Bordeaux, Champagne, Burgundy as quintessential, their unique prestige inspiring confidence.

They risk blocking out other regions with undeniable qualities, among them some Swiss terroirs with the characteristics to produce the high-quality specialities now being sought after by connoisseurs.

Switzerland certainly plays a minor role on the European wine stage. Its 15,000 hectares or so of vineyards amount to 1.5%, 1.9% and 2.1% of the wine-growing areas of Spain, France and Italy respectively, according to the International Organization of Vine and Wine (OIV). For too long, this disparity has discouraged Swiss producers from seeking outlets on the international scene, resulting in a poor image and lack of prestige which, even today, penalises domestic production.

PRODUCTION DE VIN
WINE PRODUCTION
EN MILLIONS DE LITRES
IN MILLIONS OF LITRES



La France a constitué de longues décennies durant, dans l'esprit de tout amateur de vin, le centre de gravité de la planète viticole.

Sébastien Ladermann

Bordeaux, Champagne et Bourgogne, une trilogie aussi incontournable que rassurante par son prestige inégalé. Au risque d'éluder d'autres régions aux qualités incontestables, parmi lesquelles quelques terroirs suisses aux particularités aujourd'hui recherchées par de nombreux connaisseurs avertis en quête de spécialités hautement qualitatives.

A l'échelle européenne, il faut bien le reconnaître, le vignoble suisse fait petite figure. Avec quelque 15'000 hectares, il représente respectivement 1,5%, 1,9% et 2,1% de la surface cultivée espagnole, française et italienne, selon les chiffres de l'organisation internationale de la vigne et du vin (OIV). Une taille qui, trop longtemps, n'a pas incité les producteurs helvètes à chercher des débouchés sur la scène internationale. Avec pour résultat un déficit d'image et de notoriété qui, aujourd'hui encore, pénalise la production indigène.

L'avantage de cet état de fait ? De très beaux crus, souvent méconnus, attendent les amateurs en quête d'authenticité. La Suisse représente en effet une source inépuisable de découvertes singulières pour les curieux, avec un patrimoine ampélographique propre particulièrement riche.



PAS MOINS DE 80 CÉPAGES INDIGÈNES, DONT 21 PATRIMONIAUX, SONT PRÉSENTS EN SUISSE.
NO FEWER THAN 80 VARIETIES ARE GROWN IN SWITZERLAND, 21 OF THEM INDIGENOUS.

Selon l'expert José Vouillamoz, auteur de l'ouvrage **Wine Grapes** et dont l'analyse des cépages au niveau international fait référence, «pas moins de 80 cépages indigènes, dont 21 patrimoniaux, sont présents en Suisse. La palme revient au canton du Valais, région historiquement peu accessible du fait de sa configuration géographique, avec 14 cépages patrimoniaux.» Chasselas, arvine, humagne rouge, cornalin, amigne, humagne blanche, completer, rèze, diolle, himbertscha et lafnetscha notamment font ainsi le bonheur des amateurs éclairés.

Des progrès considérables

Les banques, le fromage, l'horlogerie, le chocolat, le Cervin... et le vin ! Car si la Suisse cultive une multitude de cépages sur une incroyable mosaïque de terroirs, encore faut-il le faire savoir au-delà des frontières du pays.



José Vouillamoz

Are there advantages to this? Well, connoisseurs can find some very good vintages, often largely unknown. Switzerland is actually a great hunting ground for the curious, one with a particularly rich heritage in the science of the grape.

According to grape geneticist José Vouillamoz, co-author of the reference book **Wine Grapes**, no fewer than 80 varieties are grown in Switzerland, 21 of them indigenous. Valais, historically remote due to its geographical location, tops the chart with 14 indigenous varieties. Chasselas, Arvine, Humagne Rouge, Cornalin, Amigne, Humagne Blanche, Completer, Rèze, Diolle, Himbertscha and Lafnetscha in particular are much appreciated by enlightened wine buffs.

Significant progress

Banking, cheese, clocks, chocolate, the Matterhorn... and wine! It is not enough for Switzerland to grow multiple varieties on a great range of terroirs: that fact has to be publicised beyond the country's borders. It is a realistic ambition for Swiss wine producers,



Paolo Basso

Une ambition légitime pour les acteurs de la viticulture suisse, comme le précise le Tessinois Paolo Basso, élu meilleur sommelier du monde en 2013 à Tokyo: «En deux décennies, les progrès ont été considérables, en matière de culture comme d'œnologie; c'est un fait indéniable. Ce minuscule confetti qu'est la Suisse à l'échelle de la planète produit des vins tutoyant les meilleures références mondiales.»

On pense bien sûr à des vigneron d'exception, tels que le couple Gantenbein et Martin Donatsch dans les Grisons, Daniel Huber et Feliciano Gialdi au Tessin, Christophe Abbet, Maurice Zufferey et Marie-Thérèse Chappaz en Valais, Jacques Tataschiere à Neuchâtel, Raymond Paccot, Henri Cruchon et les Chollet père et fils dans le canton de Vaud, ou encore Jean-Michel Novelle et Jean-Pierre Pellegrin à Genève. Mais les citer tous n'aurait aucun sens, tant il existe des vigneron passionnés et passionnants dans chaque canton.

according to Paolo Basso from Ticino, named 2013 Best Sommelier in the World in Tokyo: "Progress in both viticulture and oenology has been considerable over the last 20 years - no doubt about that. Switzerland, just a postage stamp on the planetary scale, is producing wines on a level with the world's best."

Of course the top names spring to mind, such as the Gantenbeins and Martin Donatsch in Grisons; Daniel Huber and Feliciano Gialdi in Ticino; Christophe Abbet, Maurice Zufferey and Marie-Thérèse Chappaz in Valais; Jacques Tataschiere in Neuchatel; Raymond Paccot, Henri Cruchon and Chollet and son in Vaud; or Jean-Michel Novelle and Jean-Pierre Pellegrin in Geneva. But listing them all would be impossible - there are so many producers in each canton who are both inspired and inspiring.



Un spectacle à couper le souffle

Il suffit de partir sur quelques chemins de traverse pour éprouver le plaisir de déguster la Suisse viticole et le produit de ses terroirs. Un exemple parmi d'autres ? Le vignoble en terrasses de Lavaux, inscrit depuis 2007 au patrimoine mondial de l'Unesco. Il offre un spectacle à couper le souffle, proprement vertigineux, avec des flancs de montagne - sculptés par la main de l'homme depuis des générations - qui se reflètent dans les eaux sombres du lac Léman. L'implantation du chasselas dans le majestueux Dézaley - appellation phare de la région, protégée par une AOC Grand Cru - remonte au XIIe siècle et serait le fait de moines cisterciens.

Les célèbres terrasses offrent une exceptionnelle exposition à ce cépage couvrant près de 90% de la surface totale de l'appellation. L'occasion pour les amateurs de découvrir, grâce à ce

cépage à l'expression discrète, parfaitement à même de révéler toute la subtilité des différentes parcelles sur lesquelles il est cultivé, la géographie et la géologie intimes de cette Suisse de carte postale.

Pour arpenter cette magnifique région, rien de tel que d'emprunter les routes des Monts-de-Lavaux, du Signal, de Chenaux, de la Côte-aux-Vignes, et finalement - pour terminer en beauté - celle de la Corniche. Des hauts de Lutry, l'itinéraire glisse jusqu'à Chexbres. Puis Vevey, à quelques encablures de là, où un bar à vin - Le Kavo, sis au numéro 5 de la rue Jean-Jacques Rousseau - propose dans un cadre contemporain les vins de... pas moins de 300 producteurs suisses !

A breath-taking panorama

Whatever route you take, you will be able to enjoy tasting Swiss wines and the local produce. Here is just one example: the terraced vineyards of Lavaux, on the Unesco World Heritage List since 2007. The truly vertiginous slopes - carved into steep terraces for generations - are reflected in the dark waters of Lake Geneva, making for a breath-taking panorama.

Twelfth-century Cistercian monks first planted Chasselas in what is today the spectacular Dézaley AOC Grand Cru area, and the famous terraces offered such perfect conditions that this variety now covers nearly 90% of it. This delicate grape, perfectly capable of revealing all the subtleties of the various plots on which it is cultivated, introduces wine lovers to the specifics of the geography and geology of this picture-postcard Switzerland.



**LE VALAIS,
RÉGION
HISTORIQUEMENT
PEU ACCESSIBLE.
VALAIS,
HISTORICALLY
REMOTE.**

To explore this splendid area just take the Route des Monts-de-Lavaux, Route du Signal, Route de Chenaux, Côte-aux-Vignes, and finally - to finish in style - the Route de la Corniche. From high above Lutry, it is a downhill run all the way to Chexbres. Just a short hop from there is Vevey, where a wine bar with a modern feel - Le Kavo, 5 rue Jean-Jacques Rousseau - serves the wines of no fewer than 300 Swiss producers!

**LE VIGNOBLE EN
TERRASSES DE
LAVAU, INSCRIT
DEPUIS 2007
AU PATRIMOINE
MONDIAL DE
L'UNESCO.
THE TERRACED
VINEYARDS OF
LAVAU HAVE
BEEN ON THE
UNESCO WORLD
HERITAGE LIST
SINCE 2007.**



LE GROUPE NAEF ET LE VIN

C'est en 1911 qu'Ernest Naef et son épouse signèrent la promesse de vente qui allait faire d'eux les propriétaires du Château de Mont-sur-Rolle et de son large domaine viticole. Depuis cette date, la famille Naef administre le domaine dont les vignes, qui couvrent 13 hectares, sont aujourd'hui cultivées par Cédric Albiez et Eric Meylan, tous deux vignerons-tâcherons. Les cépages cultivés sont le chasselas, le muscat, le gamay, le pinot noir, le gamaret, le gallota et le garanoir. Notons encore que depuis quelques années, une collaboration avec la Station fédérale de Changins a été entamée.

Récompensés de nombreux prix, les vins du Château de Mont ont le privilège d'être considérés parmi les meilleurs de la région.

www.chateaudemont.ch



L'HORLOGERIE EN POLE POSITION

Hier comme aujourd'hui, l'automobile superlative est un objet de désir et de fantasme. Elle a toujours inspiré l'horlogerie, qui lui rend des hommages de plus en plus explicites.

David Chokron World Tempus

Ce n'est pas un hasard si l'horlogerie se met dans la roue de l'automobile de prestige. Malgré les débats sur sa pertinence, la pollution, la congestion et autres désagréments, cette dernière reste un extraordinaire objet de désir, un moyen d'expression, d'évasion, de plaisir. La montre partage avec elle une part de cerveau disponible chez les hommes (et les femmes

parfois), une nature mécanique et aussi une culture. C'est ainsi que quasiment toutes les marques automobiles un tant soit peu haut de gamme ont un partenariat avec une marque horlogère. Dans la plupart des cas, ce lien est superficiel. On ne retrouve pas l'identité automobile dans la montre, ni ses codes esthétiques, ni même parfois une exclusivité comparable.



2

Car un nom sur un cadran ou une masse oscillante qui ressemble à une jante ne suffisent pas. Mais quand cette relation s'étend, dans la durée, dans la profondeur, jusque dans l'intimité, elle prend un tour nouveau. La fusion des codes et l'admiration sont les moteurs authentiques de l'horlogerie automobile.

Histoire

A force de fréquenter les circuits, les pilotes et les constructeurs, on se forge une identité. Heuer, puis Tag Heuer, entretient des liens intimes avec la compétition automobile depuis les années 1920. Logique pour une marque centrée sur les chronographes, complication destinée aux paddocks.

Rolex a choisi une approche encore plus intensive. Dès les années 1960, la marque à la couronne s'est essayée à la montre de pilote avec sa Daytona. Elle porte le nom d'un célèbre circuit de Floride et est devenue une légende.

1 TAG Heuer, Carrera Heuer-01 Édition Spéciale Red Bull Racing

2 Roger Dubuis, Excalibur Aventador S Orange

3 Rolex, Cosmograph Daytona 1988

WATCHMAKING IN POLE POSITION

Today as ever, ultra-high-end cars are objects of longing and fantasy. They have always inspired watchmakers, who are paying them increasingly explicit tribute.

It is no coincidence that watchmaking follow in the wheel-tracks of prestige cars. Despite questions as to their relevance and issues such as pollution, congestion, etc., such cars have remained extraordinary objects of desire and pleasure; a means of escapism and expression. Thus almost all makes of car that aspire to being anywhere near high-end have a partnership with a make of watch.

Spending time around the circuits with drivers and constructors

naturally contributes to the forging of identities. Heuer, latterly Tag Heuer, has had close motorsport links since the 1920s; unsurprising for a brand focused on chronographs responding to the needs of pit and paddock.

Rolex chose an even more specialised approach. Back in the '60s, the watch with the crown logo unveiled its Daytona model, specifically for drivers. Named after the famous Florida race track, it has itself become a legend. This is the



3

Charles Kaeser

Swiss Watch Winders

“The memory of our planet”



Collection Mémoire - Petrified wood - Unique piece
Meticulous polishing brings out the magnificence and beauty of these authentic fossils, and reveals the rich palette of colours in a stunning abstract landscape.

Self-educated, **Mr. Kaeser** worked for the biggest before decided to found RDI-Charles Kaeser society. Faithful to himself, he leaves free court to his creative imagination and proposes his tailor-made concepts for his collections of winders and for his own clients, starting from the base to the finished product. “An idea is born wherever you are, sitting behind your wheel or on the seat of an airplane”. This is how you will ever see him scribbling on a block, sketching his ideas as caught on the fly with a rendering already close to reality. Shunning society life, he prefers by far the stimulating tranquility of his studio of St. Amour on the outskirts of Lausanne.

There was born the collection **Memory**, covered in petrified wood. Each piece is “unique because it does not dictate to nature either its drawings or its dress”.

Just imagine a few tones petrified trunk, buried under a ten of meters of soil and sand. Nevertheless, you must extract it, carry it with infinite precautions and work in a layer as thin as the walls of a cristal glass, without this layer crack or reduce to dust. Like a sculptor, it will be necessary to feel the veining to understand the matter, to subdue it. And every time, magic operates. Under our astonished view we see flamboyant colors born to the touch like marble.

Time is the only luxury that can't be bought. I wanted to propose that antagonism to capture just for a moment Time – the memory of our planet – in order to dress the more beautiful watches, those that precisely measure Time, but leave it shell. Is this not the more beautiful duality? Like a vanity, it reminds us that every single moment is fleeting and eternal at the same time.



Certification:
all materials manufactured in our manufacture come from certified provenances.

Charles Kaeser

RDI

SWISS WATCH WINDERS

www.rdi-watchwinders.ch – info@rdi-watchwinders.ch



1

C'est ce modèle qui est offert aux gagnants des innombrables compétitions que Rolex sponsorise en tant que chronomètreur ou montre officielle, dont le championnat de F1, le championnat FIA Endurance, les 24 Heures du Mans...

Identité

Roger Dubuis s'est jeté dans la course tard, mais avec appétit. Réalisant que ses clients adorent les automobiles et la course, la marque s'est associée tout d'abord à Pirelli, le

fabricant de pneumatiques le plus fréquent sur les circuits, puis à ItalDesign, société fondée par un des dieux du design auto, Giugiaro. La marque s'est ainsi unie à Lamborghini, qui partage sa culture sans concession de design et de performance.

Pour Rebellion, adossée depuis ses débuts à l'écurie de course du même nom, c'est une histoire fondatrice. La marque cultive un design et une horlogerie inspirés des composants automobiles. Dernière

interprétation en date, la Predator 2.0 GMT possède entre autres une aiguille des heures taillée comme un étrier et un disque de frein.



2

model awarded to the winners of the countless competitions that Rolex sponsors as official timekeeper or timepiece, among them the F1 and FIA Endurance championships, the Le Mans 24 Hours ...

Identity

Roger Dubuis joined the racing scene rather late, but with gusto. They first joined up with Pirelli, the tyre manufacturer most identifiable with racing, and later with ItalDesign, founded by the iconic automobile designer, Giugiaro. They now partner Lamborghini, who share their uncompromising approach to design and performance.

As for Rebellion, they have their roots in racing – with a racing team of the same name. Automobile components provide the inspiration for the design of their timepieces. Their latest model, the Predator 2.0 GMT, sports a central brake disk and an hour hand in the form of a brake caliper among its features.

1 Hublot, Techframe Ferrari Tourbillon Chronograph Carbon

2 Rebellion, Predator 2.0 GMT Black (détail)



1

1 TAG Heuer, Monza Heuer Heritage Calibre 17

2 Richard Mille, RM 50-03 McLaren F1

Intimité

Les résultats les plus puissants surgissent quand le design de la montre, ses matières, ses formes et sa création s'ouvrent aux acteurs de l'automobile. Ainsi, Richard Mille est le nouveau partenaire de McLaren, toutes divisions confondues. L'esprit d'excellence et l'amour des pistons est plus qu'un point commun entre Richard Mille, le fondateur de la marque éponyme, qui est un fondu de conduite, et la firme anglaise, ultra titrée et active en compétition depuis 1963.

Hublot fait fructifier son partenariat avec Ferrari, qui aurait pu l'écraser du poids de son histoire. Mais leur relation est si équilibrée qu'Hublot a confié au studio de design de Maranello sa dernière montre, hommage au 70^e anniversaire du cheval cabré. Le résultat est un vrai hybride entre boîtier, cellule carbone et châssis tubulaire. La Techframe Ferrari Tourbillon Chronographe reflète la technicité et la performance d'un bolide de la firme italienne.

Mais ces initiatives restent une exception, à des dizaines de tours d'un simple collage de marques.

Intimacy

The best results come about when every feature of the watch – its design, materials, style and artistry – speaks to automobile industry stakeholders. So Richard Mille have entered into partnership with McLaren. A quest for perfection and being crazy about cars are fundamentals that Richard Mille, a passionate racing fan and founder of the brand bearing his name, shares with the English company that has been competing and winning since 1963.

Ferrari's fame could have totally overwhelmed Hublot. However, they enjoy a fruitful and balanced relationship, to the point where the latest Hublot watch, a tribute to 70 years of the Prancing Horse, was designed by Ferrari in its Maranello studio. The result is a true hybrid between case, carbon monocoque and tubular chassis. The Techframe Ferrari Tourbillon Chronograph reflects the technical nature and the performance of Ferrari racing cars.



2

Record battu!

L'authentique montre de Paul Newman aux enchères

Phillips, en collaboration avec Bacs & Russo, a organisé le 26 octobre dernier une vente aux enchères, dédiée aux plus grandes montres collector du siècle dernier.

C'est certainement l'une des montres Rolex les plus importantes ayant jamais été proposées sur le marché, qui a été mise aux enchères par Phillips fin octobre à New York. Cette montre chargée d'histoire, une iconique Rolex «Paul Newman» Cosmograph Daytona, a appartenu et a été portée par Paul Newman en personne.

C'est Joanne Woodward, l'épouse de l'acteur, qui lui a offert ce cadeau, une montre spécialement imaginée pour les disciplines moto. Car outre ses diverses casquettes artistiques, Paul Newman a longtemps été passionné par la vitesse. Inquiète de la passion de son mari, Joanne a choisi d'inscrire sur le verso du cadran un mot tendre, «Drive carefully me».

La référence 6239 fut le premier modèle de la collection Cosmograph Daytona, produite entre 1963 et 1970. Il a été le premier chronographe de la marque possédant une indication du tachymètre gravé

dans la lunette, conçu pour instantanément indiquer la vitesse.

Paul Newman portait cette montre au quotidien, et cette dernière a ainsi été vue pendant des décennies dans de nombreux livres et magazines. Ces retombées médiatiques ont contribué à ce que le cadran «exotique» devienne plus connu sous le nom de «Paul Newman».

La fille de l'acteur, Nell Newman, raconte dans une lettre signée et jointe à la montre comment son père offrit cette montre à James, son petit ami de l'époque. Nell et ce dernier étant

restés très proches, ils ont décidé d'un commun accord de vendre la montre et de reverser une partie des bénéfices à la Fondation Nell Newman.

Estimée initialement à plus d'un million de dollars et considérée comme la montre la plus chargée d'histoire et la plus vintage de Rolex, cette célèbre référence 6239 s'est finalement vendue aux enchères de Phillips à New York pour la somme totalement incroyable de 17'752'500 dollars. En 12 minutes à peine ! C'est tout simplement, la montre de collection la plus chère au monde !

The authentic Paul Newman watch auctioned

One of the most important watches ever to be put up for auction went under the hammer in New York on 26th October 2017 at Phillips, in collaboration with Bacs & Russo. This particular iconic Rolex, a "Paul Newman" Cosmograph Daytona, belonged to and was worn by none other than the man himself.

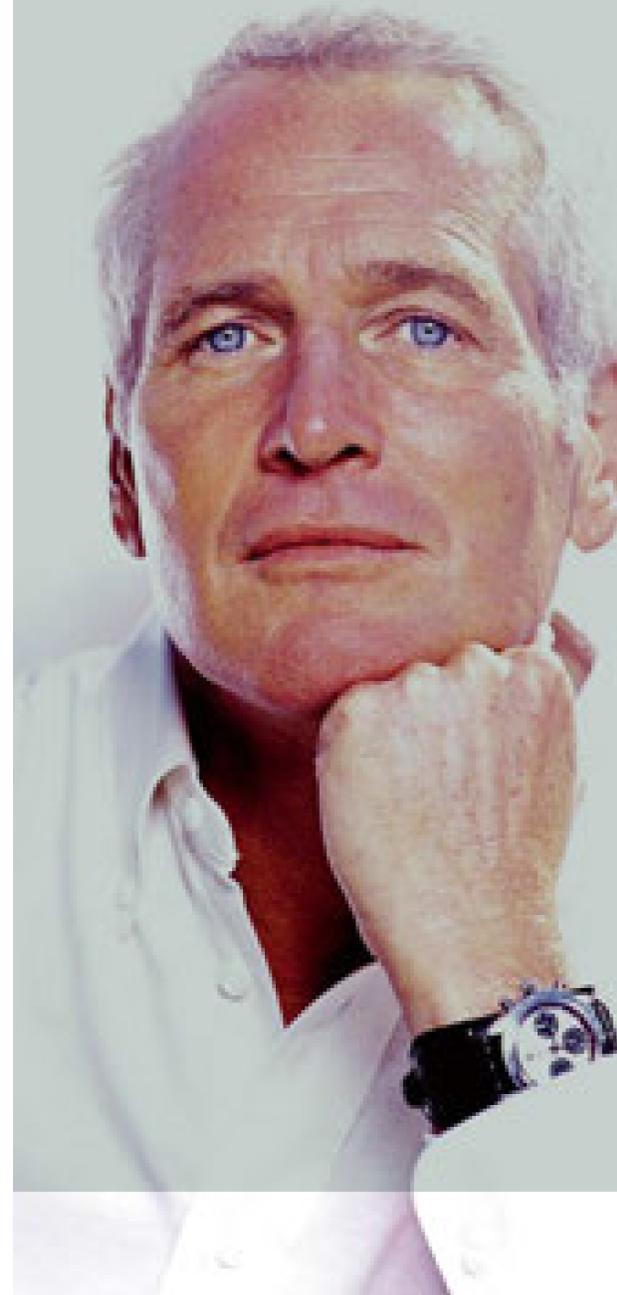
His wife Joanne Woodward chose this watch, designed

especially for motor sports, as the perfect gift for Paul Newman who, in addition to his various artistic talents, had an inveterate need for speed. Her anxiety over her husband's hobby is clear from the touching message she had engraved on the back: "Drive carefully me".

This 6239 model was the first in the Cosmograph Daytona series – produced between 1963 and 1970. It was the first of the firm's timepieces to have a tachymeter scale

engraved on the bezel to give an instant speed readout.

Estimated initially at more than one million dollars, this famous 6239 model finally went under the hammer of Phillips in New York for a final price of \$17,752,500, setting a new record for a Rolex sold at auction. It is also the record price for any wristwatch sold at auction, and is considered the most iconic wristwatch of the 20th Century.





©CCHE

1

CCHE, UN BUREAU TOUJOURS EN MOUVEMENT

C'est un géant à taille humaine. Un bureau pas comme les autres. Toujours en mouvement. Leader en Suisse romande, figurant parmi les quatre acteurs majeurs de Suisse, on peut dire que CCHE est perpétuellement en avance sur son temps. Portrait.

Grégoire Surdez

Avoir une vision, être à l'écoute de ses collaborateurs, faire vivre les idées des uns et des autres, favoriser la pluridisciplinarité, voilà qui peut résumer le mode de fonctionnement de CCHE qui a fait ses preuves depuis maintenant plus d'un siècle.

Dans les bureaux de son siège lausannois, CCHE a su faire fructifier un patrimoine entrepreneurial qui prend sa source au tout début du XX^e siècle. Du temps des pionniers Charles et Frédéric Brügger, Edouard Catella et Erich Hauenstein à celui des associés actuels – Hannes Ehrensperger, Marco Cennini, Marc Fischer, Daniel Grosso, Franziska Lakomski, Eric Mathez et Victoria Stoddart Berthod –, l'histoire de CCHE est un peu celle de l'architecture de l'arc lémanique. Au cœur de l'œuvre du bureau, Lausanne et sa région occupent bien sûr une place de choix: l'ancien Hôtel le Belvédère, l'Hospice Sandoz, des immeubles locatifs avenue de Mont-Repos, l'École Cantonale des

CCHE: ALWAYS ON THE GO

A giant of human dimension, a rather different type of firm – always on the go. One of the top four in Switzerland, and the leader in the French-speaking part, you could say that CCHE is perpetually ahead of its time. Portrait.

Beaux-Arts, le centre funéraire de Montoie, le groupement scolaire de l'Elysée, le bâtiment administratif de la société Kodak SA...

La rénovation du complexe Bel-Air et sa Tour

La liste de tous les ouvrages pensés et réalisés par CCHE est longue. Impossible d'être exhaustif sans y passer de longues heures. Le dernier joyau du bureau a été rendu début 2017 aux Lausannois qui n'ont pu qu'admirer la rénovation du complexe Bel-Air et de sa fameuse Tour, imaginés dans les années 1929 à 1932 par l'architecte Alphonse Laverrière. La réussite de ce chantier pharaonique, lancé en 2006, met en lumière le savoir-faire de CCHE. Près de 40 collaborateurs ont été mobilisés pour réaliser des prouesses afin de mêler conservation du patrimoine – le complexe est inscrit à l'inventaire des monuments historiques ! – et adaptation aux dernières normes.

Having a vision, listening to collaborators, developing all sorts of ideas, supporting multidisciplinary involvement – such is CCHE's operating mode, one that has proven reliable for more than a century now.

CCHE's entrepreneurial venture – launched at the dawn of the 20th century – has flourished in its registered offices in Lausanne. Its history somewhat reflects the architecture of the Lake Geneva

area, from its pioneers Charles and Frédéric Brügger to its current associates (Hannes Ehrensperger, Marco Cennini, Marc Fischer, Daniel Grosso, Franziska Lakomski, Eric Mathez and Victoria Stoddart Berthod). Pride of place of course goes to its projects in and around Lausanne: the former Belvedere hotel, Sandoz nursing home, rental apartments in Avenue Mont-Repos, the canton's art college, Montoie funeral centre, Elysée school, Kodak's headquarters...



2

©Joel Teilmant



3

©Joel Teilmant

- 1 Toujours en mouvement, le modèle CCHE a été fondé sur la transmission entre générations.
- 2 Le complexe Bel-Air a été rendu aux lausannois en 2017 après 3 ans de rénovation.
- 3 Les travaux de rénovation ont permis de redonner à l'édifice son lustre d'antan.



Made for Life

Céline, grade 8 & Lola, grade 12

Made for you

Collège du Léman empowers students to realise their unique potential through an individual approach to education, contextualised in a truly global environment. Personalisation, choice, an international ethos and the highest academic standards combine to create an outstanding space for students to broaden their horizons, realise their talents and find their place in the world.



Contact the admissions team for more info:
admissions@cdl.ch - www.cdl.ch

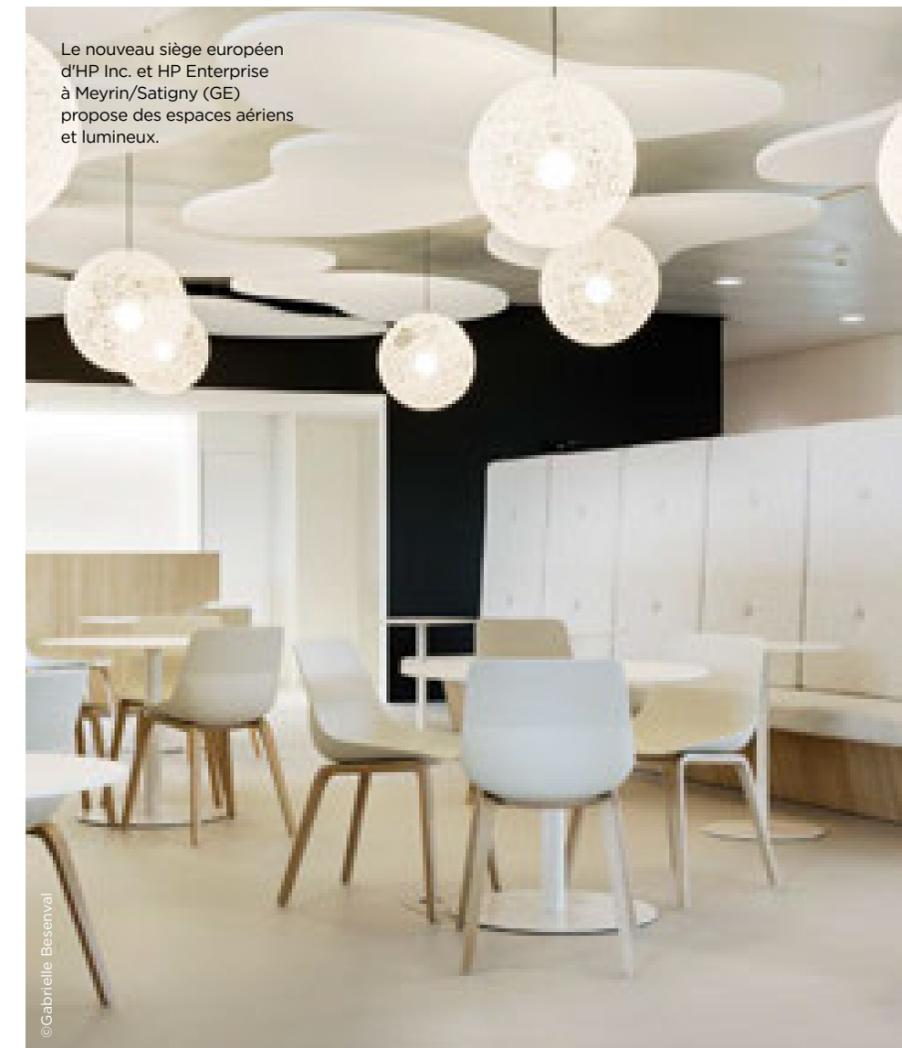


Membre du bureau depuis 1994 et associé depuis 2007, Marc Fischer nous explique comment son entreprise a su constamment s'adapter, innover. «Depuis la création du bureau, mais plus encore depuis une trentaine d'année, CCHE a toujours privilégié les compétences de l'humain, dit-il. Chaque associé, avec ses équipes bien sûr, a amené sa pierre à l'édifice, en fonction soit d'opportunités extérieures, soit de ses passions ou de ses spécialités.»

De quoi demain sera-t-il fait ?

Urbanisme, architecture, intérieur, design et réalisation, cinq piliers complémentaires qui constituent la force majeure de CCHE et qui font aussi son originalité, sa spécificité. Dans le bureau lausannois, il est très vite apparu que l'architecture dépassait la réalisation pure et simple d'édifices et d'ouvrages. Un bureau d'architectes, c'est une histoire de femmes et d'hommes qui ont aussi intégré une réflexion sociale et sociétale dans leurs approches conceptuelles. Pas question de concevoir sans comprendre et anticiper les évolutions complexes du monde actuel. Mode de vie, communication, connexion permanente, façon de travailler, de se nourrir; de quoi demain sera-t-il fait ? C'est à ces questions que se doit de répondre un bureau comme CCHE.

«L'architecture ne s'arrête jamais, dit Marc Fischer. Elle évolue sans cesse et exige que nous autres, architectes, soyons au diapason. Un architecte est un passionné qui pense, mange et dort architecture. C'est une activité extrêmement stimulante qui est parfaitement entretenue et développée chez CCHE. Je pense que ce climat d'entreprise, qui permet l'écoute, l'innovation, les idées, le dialogue, le débat aussi, est un formidable moteur.»



Le nouveau siège européen d'HP Inc. et HP Enterprise à Meyrin/Satigny (GE) propose des espaces aériens et lumineux.

@Gabrielle Besenval

The list of works designed and executed by CCHE is long. The firm's latest jewel was unveiled early in 2017, when locals celebrated the restoration of the Bel-Air complex and its famous tower, the 1929-1932 creation of the architect Alphonse Laverrière. The success of this massive redevelopment, launched in 2006, highlights the

expertise of CCHE. A team of nearly forty worked to conserve its heritage - the complex is listed as a historic site! - while adapting the site to meet current standards. Marc Fischer, with the firm since 1994 and an associate since 2007, explains that his company understands the need to constantly adapt and innovate.

“Ever since the firm's launch, and particularly in the last thirty years or so, CCHE has prioritised its human skills base. All associates, and their teams of course, have brought something to the company, whether through their connections, their passions or their specialisations.”



© Gabrielle Besenval

Une grande famille...

170 collaborateurs, 13 métiers, 20 nationalités, 15 langues différentes parlées. CCHE est bien plus qu'un simple bureau d'architectes. «Nous sommes une grande entité, c'est vrai, sourit Marc Fischer. On peut dire que nous sommes une grande famille. Et ça, on le voit lors de nos événements internes qui affichent toujours complet. Le liant de tout cela, ce sont les projets. Nous avons la chance d'avoir des beaux mandats, très différents, dans beaucoup de domaines. Cela permet notamment à chacun d'entre nous de se perfectionner dans une discipline qui n'est pas la sienne à la base. La formation est l'une de nos grandes forces.»

C'est ainsi que le spécialiste du design mettra son grain de sel dans la cuisine de l'urbaniste. C'est ainsi que l'architecte

d'intérieur n'hésitera pas à donner son avis sur la conception même d'un bâtiment. «Nos séances sont ouvertes, dit Franziska Lakomski, associée depuis 2015 et spécialisée dans l'urbanisme. Nous avons des confrontations constructives, bénéfiques. Chacun a quelques compétences dans le domaine de prédilection de l'autre. Il comprend donc mieux son point de vue. En étant amené à défendre ses idées, on en devient tous meilleurs.»

Le résultat de ce mode de fonctionnement porte particulièrement ses fruits lorsqu'il s'agit de décrocher des mandats dans un marché extrêmement concurrentiel. En Suisse, la réputation de CCHE n'est plus à faire: le bureau lausannois est devenu une bête de concours. «Tous les gros projets sont soumis à concours, nous explique Marc Fischer. Et c'est très stimulant de

What will tomorrow bring?

Town planning, architecture, interiors, design and development – five complementary pillars which form the strength and the unique identity of CCHE. It soon became clear to the Lausanne firm that architecture amounts to more than the simple, straightforward provision of buildings and works. An architects' practice is about the men and women who can integrate social and societal considerations into their conceptual approaches. No design is possible without an understanding and anticipation of the complex evolution of today's world. Our way of life, communications, permanently connected; how we work and eat – what will tomorrow bring? A firm like CCHE must have answers to such questions.

170 collaborators, 13 professions, 20 nationalities, 15 different languages spoken. CCHE is much more than a simple firm of architects. As Marc Fischer says with a smile, "We're certainly a large concern. You could say we're a large family, and binding us all together we have the projects. We're lucky to have great contracts, very varied and in many fields. That gives each of us the opportunity to develop skills outside our initial discipline. Training is one of our great strengths."

Working this way bears fruit when it comes to winning contracts in a competitive market. As Marc Fischer explains, "All big projects have to be competed for. It's really stimulating to pool our skills and immensely satisfying to be involved in such tenders. And to win them, of course, as I'm glad to say we did with half last year."

mettre nos compétences en commun. Mais la concurrence étrangère et le cahier des charges extrêmement lourd des concours accroissent la difficulté. C'est donc une immense satisfaction de porter de tels projets et de gagner, bien sûr, comme ça a été heureusement le cas une fois sur deux l'année dernière.»

Penser la vie de demain. Voyager. Bouger. Ce n'est pas un hasard si CCHE a pris ses quartiers à deux pas de la nouvelle gare de Prilly. C'est également pour développer ses activités au plus près des acteurs locaux que le bureau a ouvert une antenne à Nyon, dirigée par Stéphanie Suard et Max Nack, et une autre à la Vallée de Joux, avec Marie Stahl comme associée. Une expansion qui s'est poursuivie cet automne avec une implantation à Genève, pilotée par Alain Carlier et Frédéric Ducrest. Les futurs développements et grands défis qui attendent le bureau ces prochaines années ne peuvent que stimuler les esprits en perpétuel mouvement qui animent le plus grand bureau d'architecture romand.

1 Le noyau central du bâtiment propose différentes dimensions et typologies de salles de réunion (HP Inc. et HP Enterprise, Meyrin/Satigny).

2 Villa individuelle à Begnins intégrée dans son environnement naturel de manière à offrir d'un côté une vue exceptionnelle sur le Léman et de l'autre un lieu plus intime.

3 L'espace de vie très ouvert crée un dialogue intérieur-extérieur qui donne toute son âme au bâtiment.



© Thomas Jantscher

CCHE et Naef Immobilier: une collaboration harmonieuse

CCHE, et plus particulièrement son bureau de Nyon, collabore régulièrement avec Naef Immobilier, que ce soit en partenariat pour des promotions ou en tant qu'architecte dans le cadre de divers projets.

En voici quelques-uns réalisés – ou en cours de réalisation:

- Immeuble d'habitation à Clémenty, Nyon
- La Vy-Creuse, Nyon
- Les Marronniers, Nyon
- Les Pins, Nyon
- Immeuble mixte (logements + surfaces commerciales) à Nyon/Usine à Gaz
- Rénovation des façades de la BCV Nyon

Une relation de confiance s'est ainsi installée entre le bureau d'architecte et la régie immobilière.



© Thomas Jantscher



GENÈVE

AGENCE DE GENÈVE
Route de Florissant 57
case postale 30
1211 Genève 17

T +41 22 839 38 88
E prestige.ge@naef.ch

Select.



ATTIQUE DE RÊVE FACE AU LAC ET AU JET D'EAU

GENÈVE

Situé au dernier étage d'une résidence des plus prestigieuses sur les quais, cet appartement de plus de 460 m² offre une vue à couper le souffle sur le lac et le jet d'eau. Positionnée à un saut de puce du cœur de la cité de Calvin et des organisations internationales, la résidence bénéficie de tous les avantages de la ville tout en offrant un cadre de vie incroyable grâce à un beau parc privatif. Cet appartement d'exception nécessite des travaux de finition au gré du preneur. Néanmoins, il saura vous subjuguer par ses très larges volumes et ses nombreux balcons qui procurent un sentiment d'exclusivité.

On the top floor of a prestigious high-end lakefront residence, this apartment of over 460 sq m has a stunning view of the lake and the Jet d'Eau. Just a short hop from the city centre and the international organisations, the residence has all the advantages of the town in an unbelievable setting thanks to a lovely private park. This outstanding apartment requires some refurbishing to be decided by the new owner. However its incredible spaciousness and many balconies provide it with a unique ambiance.

PRIX DE VENTE
8'000'000 CHF

RÉFÉRENCE
29064

CHAMBRES
BEDROOMS
5

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SOWER ROOMS
4

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
462 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
1000 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
1955





LUXUEUX HÔTEL PARTICULIER

PRIX DE VENTE
7'600'000 CHF

RÉFÉRENCE
29004

GENÈVE

CHAMBRES
BEDROOMS
4

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
3

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
332 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
1723

RÉNOVÉE EN
RENOVATED IN
2012

Ce luxueux appartement de 8 pièces en duplex, d'une surface habitable d'environ 330 m², se trouve dans un magnifique hôtel particulier datant du 18^e siècle. Cette résidence d'exception jouit d'un environnement extraordinaire et dispose d'une majestueuse cour intérieure sans pareil.

L'appartement a été entièrement rénové en 2012 avec des matériaux de qualité. Tout en ayant conservé son charme d'antan, il offre un cadre de vie urbain unique et jouit d'une vue spectaculaire sur les toits de Genève, ainsi que sur le Grand Théâtre.

This luxurious 8-room apartment, covering approximately 330 sq m over 2 levels, is part of a splendid private mansion dating from the 18th century. This exceptional property benefits from an extraordinary setting and offers a truly magnificent interior courtyard, the life of which has never been seen.

The apartment was entirely renovated in 2012 using top-quality materials. The charm of yesteryear remains, but with it comes an outstanding urban lifestyle and spectacular views over the Geneva rooftops and of the Opera House.



CHARMANT DUPLEX AVEC VUE

GENÈVE

Ce splendide appartement de 7 pièces en duplex se trouve sous les toits d'un magnifique hôtel particulier de la Vieille-Ville. Il offre une généreuse surface de 280 m² joliment distribuée sur 2 niveaux.

S'il a conservé son charme d'antan, l'appartement n'en a pas moins fait l'objet d'une rénovation soignée, et de qualité, en 2012. Il bénéficie de tout le confort moderne et permet d'admirer une vue spectaculaire sur les toits de Genève, le Grand Théâtre et le Parc des Bastions.



This superb penthouse apartment occupies 7 rooms of a splendid private mansion in the Old Town, making very good use of its 280 sq m spread over 2 levels.

The charm of yesteryear remains, although the apartment underwent a thoughtful and high-quality renovation in 2012, giving it every modern-day comfort. The spectacular view of the Geneva skyline, the Opera House and the Parc des Bastions is a remarkable feature.



PRIX DE VENTE
5'320'000.- CHF

RÉFÉRENCE
28999

CHAMBRES
BEDROOMS
4

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
3

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
280 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
1723

RÉNOVÉE EN
RENOVATED IN
2012



CHARME D'ANTAN

PRIX DE VENTE
5'900'000 CHF

RÉFÉRENCE
26276

CHAMBRES
BEDROOMS
5

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
3

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
600 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
1000 m²

RÉNOVÉE EN
RENOVATED IN
2007

PROCHE DE CAROUGE

Située à proximité immédiate du centre-ville, cette splendide propriété villageoise datant de la fin du XVIII^e a été édifée sur une parcelle de plus de 1'000 m² et bénéficie d'un extraordinaire dégagement sur un terrain agricole. D'une surface habitable d'environ 600 m², avec un appartement indépendant de 3 pièces, cette magnifique demeure a été entièrement restaurée en 2007 à l'aide de matériaux de très belle qualité. Au cœur d'un environnement calme, avec un jardin somptueusement aménagé et doté d'une piscine, ce bien prestigieux dégage une harmonie et une sérénité rares.

Located close to the centre of the charming town of Carouge, this late-18th-century village house stands on a 1,000 sq m plot and enjoys lovely views over the countryside. Fully restored to a high standard in 2007, it features 600 sq m of living space, including a separate 2-bed apartment. The peaceful setting and beautifully landscaped garden with a swimming pool lend this impressive home an aura of harmony and tranquillity.



GOÛTEZ À LA DÉTENTE

COLLONGE-BELLERIVE

Cette splendide propriété de charme a été bâtie sur une magnifique parcelle de plus de 3'100 m², bordée d'une forêt et d'un ruisseau. Entre ville et campagne, dans un lieu résidentiel et bucolique, sa situation est très privilégiée. Elle offre une généreuse surface utile d'environ 530 m², distribuée sur deux niveaux plus un sous-sol entièrement excavé. Vous serez subjugué par la piscine chauffée, les nombreuses terrasses et le jardin magnifiquement aménagé, avec des essences d'arbres rares, à l'abri de toutes les nuisances.

Situated in an exclusive residential area, this spacious residence offers the best of country living just minutes from the city. Standing on a plot of 3,100 sq m bordering a small stream and woodland, the house features 530 sq m of living space on two levels, as well as a full basement. With its heated pool, several terraces, beautifully landscaped garden and mature trees, this exceptional property simply exudes charm!

PRIX SUR DEMANDE
...

RÉFÉRENCE
27325

CHAMBRES
BEDROOMS
5

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
4

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
350 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
3100 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
2001

*moins de 4 mio | **de 4 à 7 mio | ***de 7 à 10 mio | ****de 10 à 15 mio | *****plus de 15 mio





LAISSEZ VOS RÊVES DEVENIR RÉALITÉ

COLOGNY

Idéalement positionnée dans la très prestigieuse commune de Cologny, cette magnifique parcelle de plus de 7'200 m² jouit d'une vue à couper le souffle sur le lac Léman et le Jura.

Située non loin du centre de Genève, elle profite de la proximité immédiate de l'école privée de Notre-Dame-du-Lac. Au bénéfice d'une autorisation en force, elle offre la possibilité de bâtir une splendide propriété contemporaine à toit plat, d'une surface utile de plus de 1'000 m².

Nous mettons volontiers à votre disposition le projet architectural pour une magnifique villa avec de belles pièces de vie, six chambres à coucher en suite, un home cinéma, un spa, un fitness, une piscine intérieure et une piscine extérieure. La parcelle bénéficie d'un beau jardin à la française magnifiquement entretenu et d'une vue sur le lac offrant un cadre de vie unique et privilégié.

Ideally located in the highly desirable village of Cologny, this superb plot offers 7,200 sq m of buildable land with breathtaking views of Lake Geneva and the Jura mountain range. Close to the prestigious Notre-Dame-du-Lac private school and minutes from the centre of Geneva, the plot comes with planning approval for a striking, flat-roofed contemporary home offering more than 1,000 sq m of living space.

We would be delighted to provide you with a presentation of the preliminary plans for this impressive, architect-designed home, featuring large receptions, 6 ensuite bedrooms, a home cinema, spa area, gym, and indoor and outdoor pools. With its beautifully maintained French garden and lake views, this property will afford its future owners an unrivalled lifestyle.

PRIX SUR DEMANDE

RÉFÉRENCE

28824

SURFACE PARCELLE

PLOT SURFACE

7200 m²



*moins de 4 mio | **de 4 à 7 mio | ***de 7 à 10 mio | ****de 10 à 15 mio | *****plus de 15 mio



LUXE EN UN MOT

VANDŒUVRES

Nichée au calme, dans la ravissante commune de Vandœuvres, cette exceptionnelle propriété de luxe aux prestations sans commune mesure, a été érigée sur une parcelle de 5'800 m² et bénéficie d'une belle vue sur le Mont-Blanc. Cette demeure a subi en 2012 une rénovation de très haute qualité et se compose de quatre bâtiments, dont une bâtisse principale d'une surface utile de 940 m².

Le magnifique parc, méticuleusement entretenu, a été embelli de plantes et d'essences diverses. Il dispose d'une grande piscine, d'un poolhouse, d'une chambre d'amis indépendante, de deux grands garages et de nombreuses places de stationnement. Vous serez indéniablement sous le charme de cette propriété qui répond aux plus hauts standards de qualité. La quiétude des lieux lui confère une qualité de vie sans pareil.

Tucked away in a quiet neighbourhood in the quaint village of Vandœuvres, near Geneva, this luxurious property is surrounded by 5,800 sq m (1.4 acres) of gardens and enjoys a lovely view of Mont Blanc. Renovated to a very high standard in 2012, this exceptional residence comprises three outbuildings in addition to the main house, which offers 940 sq m of living space.

The beautifully maintained grounds have been lovingly landscaped and planted with a variety of mature shrubs and trees. There is a large pool with a pool house, a detached guesthouse, two large garages and ample outdoors parking space. Offering the tranquillity and high-end lifestyle you crave, this enchanting property will soon have you under its spell.

PRIX SUR DEMANDE

RÉFÉRENCE

28825

CHAMBRES

BEDROOMS

10

SALLES DE BAINS/DOUCHES

BATH/SHOWER ROOMS

10

SURFACE HABITABLE

LIVING AREA

940 m²

SURFACE PARCELLE

PLOT SURFACE

5800 m²

RÉNOVÉE EN

RENOVATED IN

2012



*moins de 4 mio | **de 4 à 7 mio | ***de 7 à 10 mio | ****de 10 à 15 mio | *****plus de 15 mio



ENTRE LAC ET CIEL

ANIÈRES

Érigée sur une grande parcelle de plus de 13'000 m², sur la commune d'Anières, cette propriété pieds dans l'eau aux dimensions exceptionnelles offre un cadre de vie rare. La demeure offre en outre une surface constructible supplémentaire d'environ 2'600 m². Vous serez subjugué par l'environnement unique et le calme dont bénéficie cette propriété.

This spacious lakeside residence in the village of Anières offers exceptional quality of life, thanks to its secluded position on a huge plot of 13,000 sq m (3.2 acres), 2,600 sq m of which have been approved for redevelopment. With its stunning views and peaceful setting, this charming waterfront home will soon have you under its spell!



PRIX SUR DEMANDE

RÉFÉRENCE
28709

CHAMBRES
BEDROOMS
7

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
8

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
700 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
13000 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
1960

RÉNOVÉE EN
RENOVATED IN
2012

*moins de 4 mio | **de 4 à 7 mio | ***de 7 à 10 mio | ****de 10 à 15 mio | *****plus de 15 mio





HISSEZ LA GRAND'VOILE

ANIÈRES

Cette exceptionnelle propriété pieds dans l'eau, avec port privé, a été érigée en 2013 sur une superbe parcelle de 3'700 m². Bâtie avec des matériaux de belle qualité, elle profite d'une généreuse surface de 490 m² et propose de beaux volumes, ainsi que de grandes ouvertures afin de profiter de la splendide vue.

Elle compte entre autres deux annexes, dont une maison pour invités. Une piscine à débordement, un port privé avec un ponton d'amarrage, une digue, un lift à bateau et un pavillon de jardin vitré complètent l'aménagement de rêve de cette propriété.

This exceptional lakefront property with its own private port stands on a large plot of 3,700 sq m. Built to a very high standard in 2013, the residence features 490 sq m of light and airy living space, with well-proportioned rooms and large windows framing the stunning views. The property also comprises two annexes, including a guesthouse, an infinity pool, a glass garden house, a private port with a jetty, a breakwater, and a boatlift.

*moins de 4 mio | **de 4 à 7 mio | ***de 7 à 10 mio | ****de 10 à 15 mio | *****plus de 15 mio



PRIX SUR DEMANDE

RÉFÉRENCE

28521

CHAMBRES

BEDROOMS

6

SALLES DE BAINS/DOUCHES

BATH/SHOWER ROOMS

5

SURFACE HABITABLE

LIVING AREA

350 m²

SURFACE PARCELLE

PLOT SURFACE

3700 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION

BUILT IN

2013



UN AIR DE VACANCES

ANIÈRES

Cette magnifique villa de charme se trouve sur la très prisée commune d'Anières, non loin des rives du lac, à proximité des commodités et des écoles. Située dans un environnement calme et résidentiel, cette propriété de caractère a été érigée sur une belle parcelle d'environ 1'700 m² et jouit d'une surface habitable de 270 m².

Parfaitement entretenue, la demeure a fait l'objet de rénovations de qualité au fil des années. Vous serez séduit par les volumes, ainsi que les poutres apparentes qui donnent un caractère unique à cette demeure.

This attractive home is located in a quiet residential neighbourhood in the sought-after village of Anières, within easy access of the lake, shops, and schools. Surrounded by a lovely 1,700 sq m garden, the house offers 270 sq m of living space. It has been impeccably maintained over the years and refurbished with quality materials and fittings.

The double height volumes and exposed beams lend this lovely home a unique charm and character.

PRIX DE VENTE
6'700'000 CHF

RÉFÉRENCE
28677

CHAMBRES
BEDROOMS
4

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
4

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
270 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
1700 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
1979

RÉNOVÉE EN
RENOVATED IN
2016



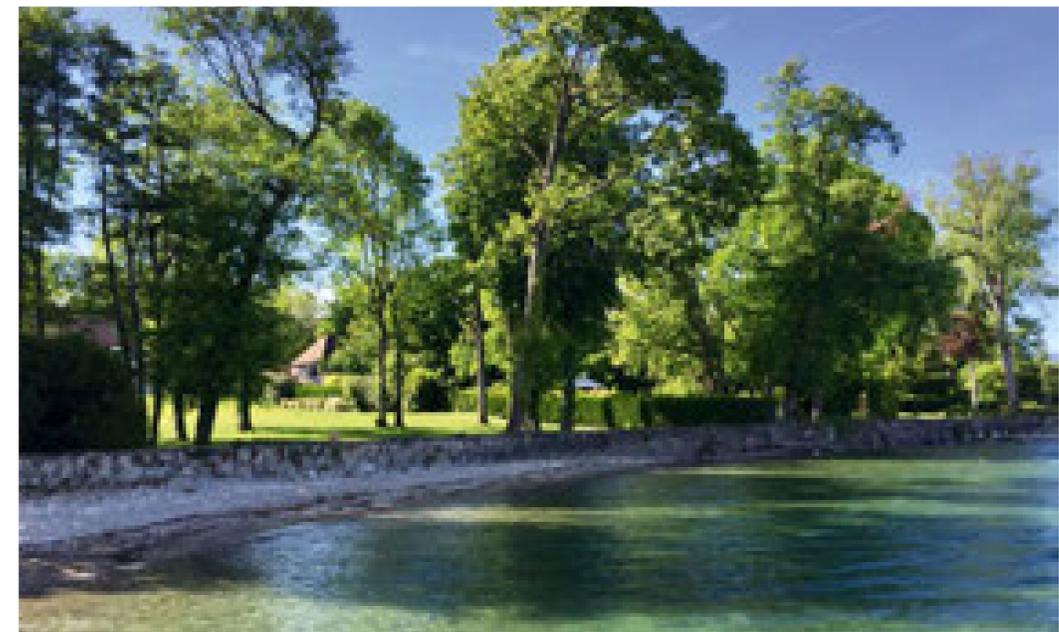


UN ENCHANTEMENT

CÉLIGNY

Cette belle propriété de maître, les pieds dans l'eau, a été érigée sur une splendide parcelle de plus de 7'100 m². Jouissant d'une vue spectaculaire sur le Mont-Blanc et la chaîne des Alpes, cette demeure de haute qualité est au bénéfice d'une surface de 320 m² plus un sous-sol. Sa position dominante offre un panorama extraordinaire sur le lac et un cadre de vie unique.

This stately villa stands on a gorgeous 7,100 sq m plot by the shores of Lake Geneva. Boasting spectacular views of Mont Blanc and the Alps, the charming residence features 320 sq m of living space as well as a full basement. The property's dominant position and stunning views create the perfect setting for luxurious lakeside living.



PRIX SUR DEMANDE

RÉFÉRENCE
28627

CHAMBRES
BEDROOMS
5

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
4

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
240 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
7200 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
1980

RÉNOVÉE EN
RENOVATED IN
2012

*moins de 4 mio | **de 4 à 7 mio | ***de 7 à 10 mio | ****de 10 à 15 mio | *****plus de 15 mio





NYON



UNE MAISON SUR LE TOIT

NYON

Ce bien hors du commun est idéalement situé à 5 minutes à pied du centre ville et de ses commodités. L'accès à cet appartement confortable d'un seul niveau se fait par un ascenseur direct. Les terrasses qui entourent l'appartement sont magnifiquement aménagées et proposent un jardin japonais et un agencement de plantations harmonieux, ainsi que de larges surfaces de rangement. Garage pour une voiture et un parking intérieur. Vue dégagée sur les Alpes, le Mont-Blanc, le Jura et la nature. Une situation d'exception pour un bien d'exception.

This exceptional residence is ideally situated 5 minutes from the centre of Nyon and close to all amenities. The comfortable single-level apartment benefits from direct lift access. The terraces on all sides are beautifully laid out and feature a Japanese garden and decorative planters, as well as ample storage. The property includes a one-car garage and an outdoor parking space. Its peaceful natural setting and unobstructed view of the Alps, Mont Blanc and the Jura make this outstanding apartment one not to be missed!

.....
PRIX SUR DEMANDE

•
RÉFÉRENCE
28790

CHAMBRES
BEDROOMS
3

SALLE DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
2

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
181 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
1998

RENOVÉE EN
RENOVATED IN
2001

.....

*moins de 4 mio | **de 4 à 7 mio | ***de 7 à 10 mio | ****de 10 à 15 mio | *****plus de 15 mio



AGENCE DE NYON
Rue de Rive 20
case postale 1283
1260 Nyon 1

T +41 22 994 23 23
E prestige.ny@naef.ch

Select.



UN CHEF D'ŒUVRE CONTEMPORAIN

DULLY

Nichée sur un terrain de 5'500 m², cette résidence emblématique a été conçue de manière à mettre en valeur l'incroyable vue sur le lac. Les grandes façades vitrées ont été conçues de façon à éliminer toute frontière entre l'intérieur et l'extérieur.

L'aménagement de l'intérieur, utilisant le contraste des matériaux naturels et de la pierre, crée une atmosphère lumineuse et aérée. Ce chef d'oeuvre contemporain est un véritable bijou de luxe et de discrétion, niché sur les collines du lac Léman.

Set within 5,500 sq m of grounds, this emblematic residence has been designed to make the most of the incredible lake view, its large glazed frontages serving to remove the transition between the interior and exterior.

As for the interior, the juxtaposition of natural materials and stone creates a light and airy feel. This contemporary masterpiece atop the hills of Lake Geneva is a real gem of luxury and privacy.

PRIX SUR DEMANDE

RÉFÉRENCE
24609

CHAMBRES
BEDROOMS
6

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
6

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
1300 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
5500 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
2015

*moins de 4 mio | **de 4 à 7 mio | ***de 7 à 10 mio | ****de 10 à 15 mio | *****plus de 15 mio



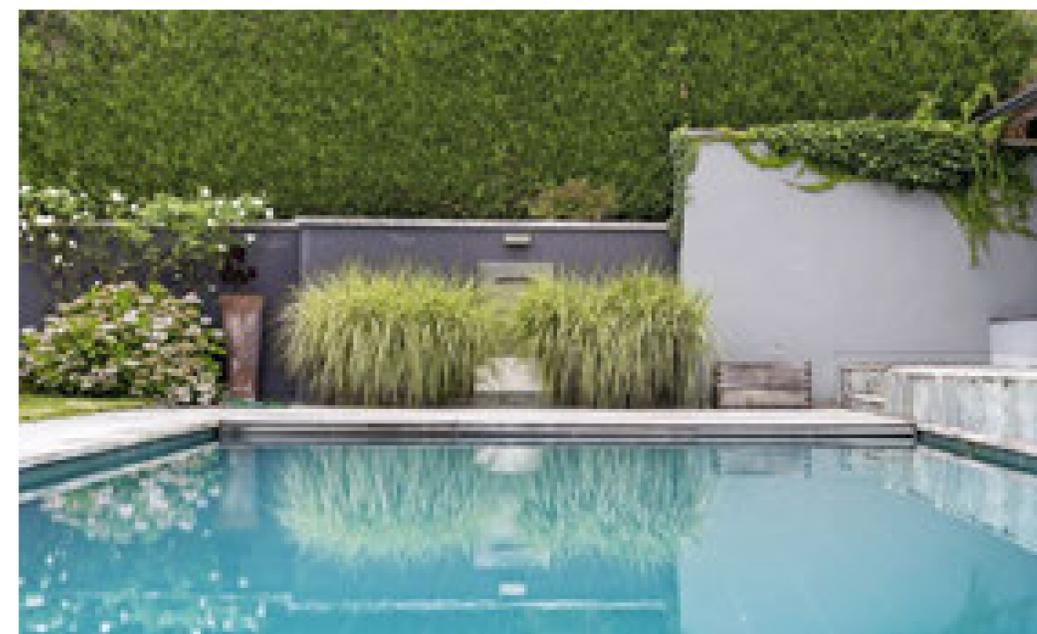


LE CHARME DE L'ANCIEN RÉNOVÉ

COMMUGNY

Cette somptueuse propriété de village, entièrement rénovée en 2007 avec des matériaux très haut de gamme, se trouve sur une parcelle de 4'600 m² au cœur du village de Commugny. Composée de trois bâtiments - la bâtisse principale, la maison des invités et la grange -, la propriété est complétée par une piscine et un poolhouse. Elle se trouve à proximité immédiate des écoles publiques et internationales.

This superb family home stands on 4,600 sq m of land in the heart of the peaceful village of Commugny. Entirely renovated in 2007 to a very high standard, it comprises a main house, a detached guesthouse, a barn, and a pool with a pool house. The property is within close proximity of local public and international schools.



PRIX SUR DEMANDE

RÉFÉRENCE
26172

CHAMBRES
BEDROOMS
11

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SOWER ROOMS
8

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
920 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
4600 m²

RÉNOVÉE EN
RENOVATED IN
2007

*moins de 4 mio | **de 4 à 7 mio | ***de 7 à 10 mio | ****de 10 à 15 mio | *****plus de 15 mio





UNE VUE PANORAMIQUE

PRIX SUR DEMANDE

RÉFÉRENCE
27465

CHAMBRES
BEDROOMS
7

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
5

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
550 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
7000 m²

CRANS-PRÈS-CÉLIGNY

Cette maison bénéficie d'un emplacement exceptionnel au bord du lac Léman, avec une plage privée, une bouée, un abri bateau et une piscine située à proximité de l'eau. Le terrain d'environ 7'000 m² est hors du commun pour cette zone, car il est exceptionnellement plat et large, ce qui maximise la vue sur le paysage et permet de profiter du soleil du matin jusqu'à son coucher. De grandes baies vitrées apportent à l'ensemble de la propriété beaucoup de lumière et des vues spectaculaires sur le lac Léman et les Alpes.

This lovely home occupies an exceptional position by the shores of lake Geneva, and features a private beach, offshore mooring, boathouse, and pool near the water's edge. Unlike many lakeside properties in this area, the 7,000 sq m plot is exceptionally wide and flat, allowing for unrivalled views and a sunny aspect all day long. The bright and airy interior enjoys spectacular views of the lake and the Alps through floor-to-ceiling windows.

*moins de 4 mio | **de 4 à 7 mio | ***de 7 à 10 mio | ****de 10 à 15 mio | *****plus de 15 mio



CHARME ET CARACTÈRE

GINGINS

Niché au cœur de la Côte, sur la charmante commune de Gingins, ce magnifique château a été bâti au cours du XV^e siècle par Jean II, le seigneur de Gingins, sur une parcelle de plus de 68'000 m². Il offre une généreuse surface habitable de 1'000 m² distribuée sur trois niveaux et compte 14 pièces. Il a fait l'objet d'une restauration complète et soignée par les propriétaires actuels. A seulement 30 minutes de l'aéroport de Genève, il se situe à proximité immédiate de centres d'intérêt tels que la clinique de Genolier, le centre commercial de Signy et le collège Le Rosey.

Situated in the heart of the picturesque village of Gingins, above Nyon, this magnificent château was built in the 15th century by Jean II, Lord of Gingins. Standing within 68,000 sq m (16.8 acres) of grounds, it offers 1,000 sq m of living space across 14 rooms on three levels. The current owners have completely restored the historical building with meticulous care. The estate is within close proximity of the Clinique de Genolier, Signy shopping centre, Le Rosey boarding school, and 30 minutes from Geneva international airport.

PRIX SUR DEMANDE

RÉFÉRENCE
28468

CHAMBRES
BEDROOMS
8

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
9

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
1000 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
68640 m²

*moins de 4 mio | **de 4 à 7 mio | ***de 7 à 10 mio | ****de 10 à 15 mio | *****plus de 15 mio





LAUSANNE

AGENCE DE LAUSANNE
Rue Langallerie 2
1003 Lausanne

T +41 21 318 77 28
E prestige.la@naef.ch

Select.



COMME UN AIR ESTIVAL

BUCHILLON

Idéalement située dans le vieux bourg de Buchillon, cette maison de charme, au style provençal profite d'une situation recherchée, hors de toute nuisance et profitant d'une vue imprenable sur le lac. Érigée en 1981, cette maison familiale de 6 pièces dispose d'une surface habitable d'environ 240 m² distribuée en demi-niveaux. Elle a fait l'objet d'un entretien suivi tout au long des années. La propriété est aménagée et arborisée avec goût. Entièrement clôturée, elle dispose d'un arrosage automatique et de trois places de parc.

Ideally located in the medieval town of Buchillon, this Provençal style house exudes charm. It is in a sought-after tranquil area and enjoys a magnificent view of the lake. This family house built in 1981 covers a split-level area of approx. 240 sq m and has been regularly maintained over the years. The property has been furnished with taste and the gardens landscaped. The gated exterior has an automatic watering system and three parking places.

PRIX DE VENTE
3'650'000 CHF

RÉFÉRENCE
25194

CHAMBRES
BEDROOMS
3

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
2

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
240 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
1425 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
1981

RÉNOVÉE EN
RENOVATED IN
2013





CALME ET LUXE LES PIEDS DANS L'EAU

PRIX SUR DEMANDE

RÉFÉRENCE
28858

CHAMBRES
BEDROOMS

ST-PREX

Située au bord des rives du lac Léman, cette propriété de 10.5 pièces saura vous séduire par sa distribution et sa situation de 1^{er} ordre. La maison est vendue entièrement meublée. Un appartement de service (50 m²) est à disposition en dessus de l'annexe regroupant les garages. Hors de toute nuisance, cette propriété de plus de 3'000 m² profite d'une privacité appréciée. Vue imprenable, calme absolu, cour d'accès avec parking extérieur en suffisance, piscine en front de lac, jardin aménagé avec soin et un ponton d'amarrage caractérisent ce bien d'exception.

This charming property with 10.5 rooms on the shores of Lake Geneva will captivate you by its layout and prime location. A staff apartment (50 sq m) is available above the garage annex. Shielded from all disturbances, this property of over 3,000 sq m ensures privileged privacy. The unimpeded view, perfect calm, entrance courtyard with ample outdoor parking, swimming pool overlooking the lake, meticulously maintained garden and pontoon only add to the charm of this lovely property, which is being sold fully furnished.

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SOWER ROOMS

5

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA

580 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE

3008 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN

2005

RÉNOVÉE EN
RENOVATED IN

2014

*moins de 4 mio | **de 4 à 7 mio | ***de 7 à 10 mio | ****de 10 à 15 mio | *****plus de 15 mio



LUXE, ESPACE ET SÉRÉNITÉ

ST-PREX

Ce spacieux appartement dispose d'un niveau complet au 1^{er} étage et bénéficie d'une surface intérieure de 287 m², ainsi que de trois terrasses totalisant 93 m². Son intérieur en parfait état a été conçu avec des matériaux d'excellente facture: domotique, aspirateur central, alarme, air pulsé, climatisation (air refroidi), appareils ménagers et sanitaires de la dernière génération. Une troisième chambre supplémentaire en suite pourrait être créée aisément. Un havre de paix, une situation unique, privilégiée et hautement sécurisée, tout est pensé pour le confort et le bien-être de ses résidents.

This roomy apartment occupies the entire first floor and has 287 sq m of interior space plus 3 terraces totalling 93 sq m. A third en-suite bedroom could easily be incorporated. The interior design is impeccable and no expense has been spared: home automation, central vacuum system, alarm, forced-air system, air-conditioning (cooled air), and the latest generation of domestic and sanitary appliances. Every consideration is given to the comfort and wellbeing of the residents of this exclusive and highly secure gated community - a real haven of peace.

LOYER SUR DEMANDE

RÉFÉRENCE
10249

CHAMBRES
BEDROOMS

4

SALLE DE BAINS/DOUCHES
BATH/SOWER ROOMS

1

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA

470 m²





QUAND ESPACE RIME AVEC CHARME

LA CROIX

Située à La Croix-sur-Lutry, à la tranquillité absolue, cette propriété de charme d'environ 340 m² habitables, orientée plein Sud, bénéficie d'une magnifique vue sur le lac. A proximité de toutes les commodités lausannoises et connexions autoroutières. Elle a fait l'objet de diverses rénovations entre 2016 et 2017. Un garage double et un jardin d'hiver/été complètent ce bien d'exception.

This charming south-facing property of around 340 sq m living area has a superb view over the lake from Croix-sur-Lutry. Total peace and quiet is guaranteed even though the motorway network and the amenities of Lausanne are close by. A double garage and year-round garden complete this exceptional property, which underwent various renovations in 2016-17.



PRIX DE VENTE
3'500'000 CHF

RÉFÉRENCE
28775

CHAMBRES
BEDROOMS
5

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
2

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
344 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
2155 m²

RENOVÉE EN
RENOVATED IN
2016





LE BLEU DU LAC EN TOILE DE FOND

PRIX DE VENTE
2'600'000 CHF

RÉFÉRENCE
28121

CHAMBRES
BEDROOMS
4

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
4

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
550 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
1524 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
2014

VILLARS-EPENEY

Au cœur du village, cette habitation unique de 8.5 pièces saura vous séduire par ses matériaux de haute qualité et son concept moderne et innovateur. Disposant d'environ 550 m², l'intérieur est intelligemment distribué et desservi par un ascenseur. Un jardin d'environ 1'500 m² agrémenté d'une piscine chauffée par pompe à chaleur, d'un jacuzzi et d'un gazebo avec cheminée au bioéthanol complète cet endroit paradisiaque. Magnifique panorama sur le lac de Neuchâtel. Construction de 2011 aux normes Minergie.

This 2011-build independent residence with Minergie certification is in the centre of the village and will entice you with its top-quality materials and its modern and innovative design. Its 550 sq m (approx.) interior is intelligently laid out and there is a lift. Gardens of around 1,500 sq m featuring a swimming pool (with heat pump), a Jacuzzi and a gazebo with ethanol fireplace complete the picture. The splendid panorama of Lake Neuchâtel ensures the picture is one of paradise.



ESPACE, CALME ET VOLUPTÉ

CHEVROUX

Sise sur la commune de Chevroux, village lacustre et balnéaire au bord du lac de Neuchâtel, cette villa de maître est implantée sur une parcelle plane de 1'202 m² se trouvant à environ 2 minutes du port de plaisance. Érigée en 1990, elle a un intérieur intelligemment distribué sur deux niveaux et un sous-sol aménagé. Conçu avec des matériaux d'excellente facture, l'espace est le maître mot de cette construction de qualité. Un soin particulier a également été apporté aux aménagements extérieurs. A noter qu'une place d'amarrage complète cette propriété.

Chevroux, a resort village on the banks of Neuchâtel Lake, is home to this luxury villa set on a level 1,202 sq m plot just 2 minutes from the marina. Built in 1990, the villa's interior is intelligently laid out on 2 levels plus a furnished basement. No expense was spared in the design of this quality property, with space as the guiding principle. Careful attention was also paid to the grounds. Note that this property includes a lake mooring.

PRIX SUR DEMANDE

RÉFÉRENCE
19068

CHAMBRES
BEDROOMS
3

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
3

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
450 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
1202 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
1990

*moins de 4 mio | **de 4 à 7 mio | ***de 7 à 10 mio | ****de 10 à 15 mio | *****plus de 15 mio





UN BALCON SUR LE LAC...

PRIX DE VENTE
2'050'000 CHF

RÉFÉRENCE
28352

CHAMBRES
BEDROOMS
4

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
3

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
225 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
2166 m²

RÉNOVÉE EN
RENOVATED IN
2010

LA CONVERSION

Situé au dernier étage, ce duplex de standing profite d'une entrée indépendante de plain-pied. Il dispose d'une surface habitable d'environ 210 m² et compte 6.5 pièces, une spacieuse terrasse d'environ 30 m² et un balcon dans les surcombles. Disposition intelligente, intérieur lumineux et coup de cœur pensé avec goût et conçu avec des matériaux d'excellente facture. Deux places de parc couvertes complètent les lieux.

This prestigious duplex penthouse boasts an independent access on the ground floor. It comprises about 210 sq m of living space, a spacious terrace of around 30 sq m, and an attic-level balcony. An intelligent layout, tasteful ideas and top-of-the-range materials have produced a light interior with a great deal of charm. Two covered parking places complete the property.



RIVIERA

Select.

AGENCE VEVEY - MONTREUX
Rue du Lac 23
1800 Vevey

T +41 21 318 77 18
E prestige.riviera@naef.ch



RÉSIDENTIEL ET SPORTIF

CHEXBRES

Entouré d'une nature préservée et dominant les vignes du Lavaux, un nouveau projet immobilier est en train de voir le jour. Les Terrasses de Lavaux, à Chexbres, comprendront 43 appartements de 2.5 pièces à 5.5 pièces. L'accent est mis sur le sport et le bien-être avec une piscine semi-olympique, des courts de tennis, une grande salle de sport et des équipements de fitness de pointe.

www.les-terrasses-de-lavaux.com
Vente autorisée aux étrangers non résidents

Nestled in pristine natural surroundings and overlooking the spectacular terraced vineyards of Lavaux, this residential development is currently under construction in the village of Chexbres, near Lausanne. When completed, Les Terrasses de Lavaux will comprise 43 one-bed to four-bed apartments. Well-being and fitness are a central focus

of the development: facilities will include a 25-metre pool, tennis courts, and an extensive gym fitted with state-of-the-art equipment.

www.les-terrasses-de-lavaux.com/en/
Authorised for sale to non-resident foreigners

PRIX DE VENTE DÈS 1'300'000 CHF

RÉFÉRENCE 28653

SURFACE HABITABLE LIVING AREA 55 À 278 m²

SURFACE PARCELLE PLOT SURFACE 3225 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION BUILT IN 2017





LA PROVENCE SUR LE LAC

CHEXBRES

Cette magnifique propriété de maître très bien entretenue de 10 pièces et d'environ 360 m² habitables se situe dans un endroit privilégié aux abords du village de Chexbres, dans le Lavaux. Ce bien ne manquera pas de vous séduire par son caractère provençal, sa quiétude et sa vue à couper le souffle sur le lac, les vignes et les montagnes.

Une piscine chauffée avec coin massage, une belle terrasse avec barbecue, ainsi qu'un garage pour six voitures (avec fosse technique) agrémentent ce bien unique dans le Lavaux.

This magnificent and very well-maintained mansion of approx. 360 sq m occupies a sought-after position on the outskirts of the village of Chexbres, Lavaux. This property will certainly tempt you with its Provençal charm, its tranquillity, and its breathtaking views of the lake, vineyards and mountains.

A heated pool with massage area, an attractive terrace with barbecue, and a 6-car garage with inspection pit also feature in this unique Lavaux property.

PRIX SUR DEMANDE
**

RÉFÉRENCE
28788

CHAMBRES
BEDROOMS
8

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
360 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
2514 m²

*moins de 4 mio | **de 4 à 7 mio | ***de 7 à 10 mio | ****de 10 à 15 mio | *****plus de 15 mio





COMME SUSPENDU...

PRIX DE VENTE
4'160'000 CHF

RÉFÉRENCE
28573

CHAMBRES
BEDROOMS
4

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
3

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
161 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
2008

MONTREUX

Magnifique appartement contemporain en attique de 5.5 pièces, avec 161 m² habitables et une grande terrasse de 106 m². Grâce à sa position dominante et son exposition Sud-Ouest, ses grandes baies vitrées lui confèrent un ensoleillement maximum. Il bénéficie d'une vue spectaculaire sur le lac et les montagnes. Un grand garage pour deux véhicules à CHF 90'000.-, en sus du prix de vente, et une cave agrémentent ce bien. L'appartement est vendu également avec tout le mobilier design pour le prix de CHF 250'000.-.

Vente autorisée aux étrangers non résidents

A splendid contemporary 161 sq m penthouse, with a full 106 sq m of terrace. Thanks to its dominant position on a SW-facing hillside and its extensive glazing, the interior is exceptionally sunny and the view of the lake and mountains is truly spectacular. A storage area and an ample double garage (CHF 90,000 extra) are available with this property. The full range of designer furnishings can be included in the sale for CHF 250,000.

Authorised for sale to non-resident foreigners



LE LAC À VOS PIEDS

MONTREUX

Située dans le quartier prisé des «Villas Dubochet», cette superbe propriété de 10 pièces et d'environ 400 m² habitables, a été construite en 1875 et entièrement rénovée en 2006 avec des matériaux nobles de haute qualité. Elle est classée, comme tout le quartier, au sens de la loi sur la protection des monuments historiques. Un ascenseur a été installé afin de relier tous les niveaux du sous-sol au 2^e étage. Le cadre est très privatif et calme, en retrait des nuisances sonores. Le bord du lac se trouve au pied de la parcelle.

Situated in the exclusive 'Villas Dubouchet' residential area of Montreux, this superb 10-room period property features approximately 400 sq m of floor space on four levels. Built in 1875, the house was fully renovated to a high standard in 2006 and fitted with a lift connecting the basement to the second floor. Both the building and the neighborhood are heritage-listed. The peaceful surroundings offer ultimate privacy and quiet, with the lake a mere 20 m from the house.

PRIX DE VENTE
6'500'000 CHF

RÉFÉRENCE
28481

CHAMBRES
BEDROOMS
7

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
5

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
400 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
2094 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
1875

RÉNOVÉE EN
RENOVATED IN
2006





PORT PRIVÉ

MONTREUX

Cette superbe propriété de 12 pièces se situe les pieds dans l'eau et avec son propre port privé ! Construite au début du 20^e siècle sur une parcelle magnifiquement aménagée de 1'331 m², elle jouit d'une vue unique sur le lac Léman et les Alpes, d'un ensoleillement optimal et d'un caractère totalement privé.

Dans les combles se situe un appartement de 4.5 pièces avec sa splendide terrasse «deck» surplombant le lac. La propriété est située à proximité immédiate des transports publics, des écoles internationales et à 5 minutes en voiture du centre de Montreux.

This superb 12-room waterfront property comes with its own private port and mooring. Situated on a beautifully landscaped 1,331 sq m south-facing plot, this early-20th-century villa enjoys total privacy, as well as stunning views of the lake and the Alps.

The attic floor has been renovated as a 3-bed apartment featuring a spectacular deck overhanging the lake. The property is a 5-minute drive from Montreux, within easy access of public transportation and international schools.

PRIX DE VENTE
9'900'000 CHF

RÉFÉRENCE
28480

CHAMBRES
BEDROOMS
8

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
5

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
470 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
1'331 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
1920





ENCHANTEUR ET PRIVATIF

PRIX SUR DEMANDE

RÉFÉRENCE
27161

MONTREUX

CHAMBRES
BEDROOMS
10

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
9

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
885 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
8680 m²

Cette somptueuse propriété de 12 pièces et de 630 m² se compose d'une résidence principale, ainsi que d'une maison d'hôtes de 255 m². Ce bien a été construit sur une belle parcelle de 8'680 m², dans un style traditionnel, et a été entièrement rénové en 2005. Aujourd'hui, la maison est un parfait exemple d'une résidence de haut standing avec de beaux espaces, tout en conservant l'atmosphère d'une propriété familiale. Elle se situe dans l'un des quartiers les plus résidentiels et réputés de Montreux. L'École St-Georges, de renommée internationale, est à proximité.

This gorgeous 630 sq m mansion comprises both a family home and a 255 sq m guesthouse. It was built in a traditional style on a lovely 8,680 sq m plot, and entirely renovated in 2005. Today the house is a perfect example of a fine prestige property, while preserving the atmosphere of a family home. It is in one of the most select residential districts of Montreux, close to the renowned St. George's International School and the city centre.

*moins de 4 mio | **de 4 à 7 mio | ***de 7 à 10 mio | ****de 10 à 15 mio | *****plus de 15 mio



VÉRITABLE BALCON SUR LE LAC

MONTREUX

Cette propriété exceptionnelle de très haut standing, comprenant 15 pièces, se situe dans un cadre unique à l'abri des nuisances, à moins de 5 minutes du centre ville de Montreux. Grâce à sa position dominante et son exposition Sud-Ouest, ses grandes baies vitrées lui confèrent un ensoleillement maximum. Elle bénéficie également d'une vue spectaculaire sur le lac. Pour compléter ces aménagements, un magnifique oasis «biotope» et une salle de cinéma professionnelle se trouvent au rez-de-chaussée. Au sous-sol, un grand espace wellness avec piscine intérieure vous permettra de vous détendre.

This particularly prestigious property is in an unusually tranquil setting less than 5 minutes from the centre of Montreux. Thanks to its dominant position on a SW-facing hillside and its extensive glazing, the interior is exceptionally sunny and the view of the lake is spectacular. Notable features include a splendid biotope oasis and a professionally equipped cinema on the ground floor, while the large wellness area with indoor pool in the basement will help you relax.

PRIX DE VENTE
13'900'000 CHF

RÉFÉRENCE
28562

CHAMBRES
BEDROOMS
5

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
7

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
1000 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
2626 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
2010





EXCEPTIONNEL DOMAINE ÉQUESTRE

BEX

Ce magnifique et unique domaine équestre est situé en un lieu privilégié, «Le Grand Chêne» à Bex. Il est situé dans un environnement idyllique et niché en haut d'une colline qui domine le Chablais, offrant une vue imprenable sur les Dents de Morcles et la Cime de l'Est (Dents du Midi). La propriété possède toutes les infrastructures indispensables à l'hébergement, aux soins et à l'entraînement des chevaux, dans un environnement privilégié et bucolique, à l'écart de toute nuisance, mais non loin pour autant des commodités.

This splendid and unique equestrian facility is "Le Grand Chêne", in a beautiful location at Bex. Set on an idyllic hilltop, it both overlooks the Chablais plain and has uninterrupted views of the Dents de Morcles and the Cime de l'Est (Dents du Midi). The estate has all the infrastructure needed to accommodate, care for and train horses in a sought-after rural environment, in total tranquillity and yet close to all amenities.



PRIX DE VENTE
7'500'000 CHF

RÉFÉRENCE
28305

CHAMBRES
BEDROOMS
8

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SOWER ROOMS
8

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
500 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
48034 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
1870





NEUCHÂTEL

AGENCE DE NEUCHÂTEL
Rue des Terreaux 9
case postale 2736
2001 Neuchâtel

T +41 32 737 27 50
E prestige.ne@naef.ch

Select.



BELLE DEMEURE DE CARACTÈRE

COUVET

Cette habitation riche en histoire se compose de vastes pièces généreuses disposant de vieux parquets, boiseries, cheminées, ainsi que de poêles en céramique. Construite en 1716, cette belle demeure de caractère se compose d'un logement principal de 12 pièces avec plusieurs salles d'eau et deux cuisines. En outre, la propriété comporte deux appartements, l'un de 5 pièces au rez inférieur et un second de 3 pièces situé côté sud-ouest du domaine. Un pavillon boisé se trouvant au-dessus du garage s'ajoute au charme de l'ensemble. La propriété, au fort potentiel d'agrandissement, jouit d'une vaste parcelle de 15'000 m².

This historical residence features spacious rooms packed with period features, including parquet floors, fireplaces, and traditional tiled stoves. Built in 1716, the characterful mansion comprises a main residence of 12 rooms with several bathrooms and two kitchens, as well as a separate 5-room apartment on the lower ground floor, and a second 3-room apartment in the southwest corner of the estate. A wooden pavilion above the garage adds to the overall charm of the property. The grounds extend to more than 15,000 sq m (3.7 acres).

PRIX DE VENTE
2'500'000 CHF

RÉFÉRENCE
27414

CHAMBRES
BEDROOMS
6

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
3

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
500 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
15297 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
1716





BELLE VILLA INDIVIDUELLE DANS LES VIGNES

PRIX SUR DEMANDE

RÉFÉRENCE
28074

CHAMBRES
BEDROOMS
3

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
4

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
356 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
2524 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
1995

AUVERNIER

Magnifique propriété située dans un quartier résidentiel au milieu des vignes. Conçue avec des matériaux de haut standing dans un style contemporain, elle bénéficie d'une vue totalement dégagée sur le lac et les Alpes grâce à sa façade Sud entièrement vitrée. Les extérieurs sont composés d'un jardin de plus de 300 m², d'une zone de vigne de 330 m², d'une piscine chauffée avec une pompe à chaleur (2015) et de 5 garages situés au Nord de la parcelle.

Situated in a residential neighbourhood amidst the vineyards, this striking contemporary house was built to a very high standard. It enjoys an unobstructed view of Lake Neuchâtel and the Alps through the full-width floor-to-ceiling windows on its south façade. The property features 300 sq m of garden and 330 sq m of vines, a pool heated with a heat pump (installed in 2015), and a 5-car garage at the northern end of the plot.

*moins de 4 mio | **de 4 à 7 mio | ***de 7 à 10 mio | ****de 10 à 15 mio | *****plus de 15 mio



MAGNIFIQUE ATTIQUE AVEC VUE PANORAMIQUE

NEUCHÂTEL

Magnifique attique avec vue panoramique, situé sur la colline des Cadolles, au-dessus de l'agglomération neuchâteloise, à l'orée de la forêt et au cœur d'un parc arborisé. Construit en 2012 dans un style contemporain, il dispose de matériaux de haut standing et offre de généreux volumes, une luminosité agréable, ainsi qu'une quiétude sans aucune nuisance. Il bénéficie d'une vue totalement dégagée sur le lac et les Alpes grâce à sa façade Sud vitrée. Ce havre de paix est accessible directement par l'ascenseur. Le bâtiment est certifié Minergie.

This magnificent south-facing penthouse apartment is nestled in a wooded estate in Cadolles, on the hill above the city of Neuchâtel and next to a forest. Built to a high standard in 2012, the contemporary apartment is spacious and filled with light. This haven of tranquillity enjoys an unobstructed view of Lake Neuchâtel and the Alps through floor-to-ceiling windows, as well as direct lift access to the apartment. The building is Minergie certified (low energy consumption).

PRIX DE VENTE
2'680'000 CHF

RÉFÉRENCE
28550

CHAMBRES
BEDROOMS
3

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
2

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
249 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
2012



HOTEL ROYAL ★★★★★

UN PARADIS HORS DU TEMPS



MONTAGNE

HÔTEL ROYAL ***** · HÔTEL ERMITAGE ***** · GOLF CLUB · ACADEMY · SPA · KID'S RESORT · THERMES · CASINO



WWW.HOTEL-ROYAL-EVIAN.COM

ÉVIAN - LAC LÉMAN - FRANCE - À 45 KM DE GENÈVE

RÉSERVATIONS:

+33 (0)4 50 26 50 50 • reservation@evianresort.com



UN HÔTEL
ÉVIAN *Resort*

Select.

AGENCE ALPES
Route de Florissant 57
case postale 30
1211 Genève 17

T +41 22 839 38 88
E prestige.ge@naef.ch



CONFORT ET PANORAMA

VERBIER

Situé à Médières, petit village juste avant Verbier, ce chalet individuel de 8 pièces de plus de 300 m² habitables a été construit en bénéficiant de très belles finitions. Il profite d'une position dominante et d'un panorama magnifique sur les Alpes. Le bien est vendu avec une autorisation d'agrandir le sous-sol afin de créer un garage comprenant deux places de parc.

Le chalet se situe dans un environnement calme et très ensoleillé, à proximité d'un parking public et d'un arrêt de bus. Accès facile en voiture toute l'année. Médières est un village authentique situé à environ 3 km de Verbier Station.

Standing in the unspoilt village of Médières, below Verbier, this freestanding chalet offers more than 300 sq m of living space across 8 rooms. Built to a high standard, it occupies a dominant position with spectacular views of the Alps. The property comes with planning permission for a basement extension to add a double garage.

The chalet is situated in a quiet and sunny neighbourhood, close to public parking and bus stop. It can be easily accessed by car year-round. Médières is a picturesque mountain village about 3 km from the prestigious ski resort of Verbier.

PRIX DE VENTE
4'300'000 CHF

RÉFÉRENCE
27589

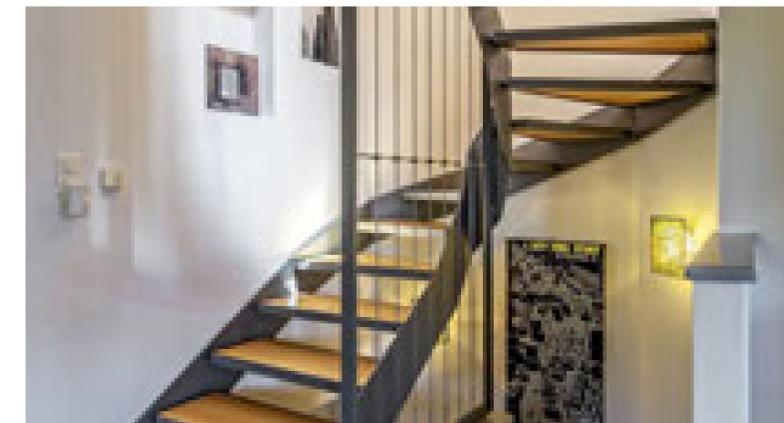
CHAMBRES
BEDROOMS
5

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
4

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
309 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
730 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
1999





CHARME ET AUTHENTICITÉ

VERBIER

Situé au-dessus du centre sportif et niché dans un écrin de verdure au calme, ce magnifique chalet de 7.5 pièces jouit d'un panorama et d'une orientation exceptionnels. Il est situé à proximité du centre de Verbier, des pistes de ski et des commodités. Ce bien en vieux-bois et pierre, complètement rénové en 2001, s'étend sur une surface de 275 m².

L'intérieur est très chaleureux et harmonieux. Il offre de jolies poutres, une cheminée, de beaux planchers en parfait état, des boiseries et des plafonds peints.

Vente autorisée aux étrangers non résidents

Nestled in a verdant setting above the Verbier sports complex, this superb 7.5-room chalet enjoys spectacular views and a sunny aspect. Within close proximity to the centre of the resort, ski lifts and shops, this wood and stone building was entirely renovated in 2001 and offers 275 sq m of living space.

The warm and welcoming interior exudes character, with its exposed beams, a cosy fireplace, pristine parquet floors, and rustic painted wainscoting and ceilings.
Authorised for sale to non-resident foreigners

PRIX DE VENTE
5'900'000 CHF

RÉFÉRENCE
28777

CHAMBRES
BEDROOMS
6

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
5

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
275 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
699 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
1984

RÉNOVÉE EN
RENOVATED IN
2001





UN RÊVE DE MAZOT POUR VOS AMIS

PRIX DE VENTE
11'900'000 CHF

CHAMBRES
BEDROOMS
5

VERBIER

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
5

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
600 m²

Chalet de luxe de style traditionnel d'environ 600 m² avec de superbes vues depuis de grandes terrasses. Construit à l'aide d'un mélange de bois anciens et de pierres naturelles pour créer un style extérieur délicieusement rustique, protégeant un intérieur qui reste moderne et sophistiqué. Le chalet comprend un mazot pour les invités offrant une suite et un salon privé avec coin cuisine. Un spa avec sauna et salle de massage, une cave à vin, une salle de cinéma, un ascenseur et un garage souterrain pouvant contenir jusqu'à 8 voitures complètent l'offre remarquable de ce chalet.

Traditional style luxury chalet of approximately 600 sq m with incredible views from the huge terraces. Built using a mixture of old woods and natural stone to create a wonderfully rustic exterior style whilst ensuring the interior remains modern and sophisticated. The chalet includes a guest mazot with bedroom suite and private lounge with kitchenette. Spa with sauna and massage room, wine cellar and cinema room, lift and exceptional underground garage for up to 8 cars.



SOLEIL ET SKI UNE VISION À 360°

MEGÈVE

Un chalet familial récemment construit, situé à proximité du Mont d'Arbois, et des pistes offrant des prestations de qualité dans un cadre paisible. Espace détente avec salle de fitness, sauna et hammam, ski room et belle cave à vin au sous-sol du chalet.

A recently built family chalet located within a very short distance of the Mont d'Arbois and slopes, offering beautifully presented living accommodation in a peaceful setting. Leisure area with gym, sauna and steam room, ski room and beautiful wine cellar in the basement of the chalet.

PRIX DE VENTE
5'500'000 €

CHAMBRES
BEDROOMS
7

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
7

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
350 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
1000 m²





VOTRE RÉSIDENCE VUE LAC ET MONT-BLANC

CHAMONIX

La Cordée est une promotion de 80 appartements dans l'un des lieux les plus exclusifs de Chamonix, la Plaine des Praz. Elle comprend une rénovation d'une ancienne résidence de vacances, et la livraison de la première phase est prévue pour Noël 2017.

La deuxième phase comprenant 30 appartements est désormais en vente, avec une livraison prévue pour Noël 2018. Des prêts hypothécaires de 80% sont possibles (1,9%, 20 ans fixe) selon le profil de l'acheteur.

La Cordée is a development of 80 apartments in one of Chamonix's most exclusive areas, the Plaine des Praz. The scheme is a renovation of a former holiday resort with Phase 1 due for delivery in time for Christmas 2017.

Phase 2 comprising 30 apartments has now been released and delivery is forecast for Christmas 2018. Mortgages of 80% LTV possible (1.9% 20 yr fixed) subject to the buyer profile.

**PRIX DE VENTE DÈS
335'000 €**

CHAMBRES
BEDROOMS
1-7

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
1-5

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
40 À 207 m²





INTERNATIONAL

AGENCE INTERNATIONALE
Route de Florissant 57
case postale 30
1211 Genève 17

T +41 22 839 38 88
E prestige.ge@naef.ch

Select.



LES HAMPTONS SUR LÉMAN

NERNIER

Idéalement située à proximité de Genève, cette propriété magnifique et bien entretenue a été construite dans les années 1960. Elle a été entièrement conçue et transformée avec goût pour devenir une maison spacieuse inspirée de la Nouvelle-Angleterre. La grande terrasse et les magnifiques jardins de cette belle résidence offrent une vue panoramique sur le lac Léman et ses magnifiques couchers de soleil, ainsi que sur le rivage suisse et les montagnes du Jura.

Ideally located close to Geneva, in a private enclave bordering the charming village of Nernier, this beautiful and well-maintained property was originally built in the 1960's, and completely custom-designed and tastefully transformed into a spacious New England-inspired home. This handsome residence offers uninterrupted views of Lake Geneva, magnificent sunsets, the Swiss coast and the Jura mountains, from its large front terrace and beautiful gardens.

PRIX DE VENTE
2'400'000 €

CHAMBRES
BEDROOMS
3

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
3





LES FRAGRANCES D'UNE OLIVERAIE

CHÂTEAUNEUF DE GRASSE - CÔTE D'AZUR

Cette belle propriété est située dans une position dominante sur la colline de Peyloubet, offrant de magnifiques vues, direction sud-ouest, de la campagne vers la Méditerranée. La propriété est située dans un jardin paysager avec une grande oliveraie, une piscine d'eau salée et une terrasse couverte avec cuisine et salle à manger d'été. Logements pour hôtes et pour gardien.

Set in a dominant position amid its own olive grove and landscaped gardens, this impressive estate enjoys sensational south-western views to the Mediterranean. The property itself is arranged as an exceptionally appointed main house with five en-suite bedrooms, and further accommodation is afforded in a guest and a caretaker's house. Envious outdoor entertaining spaces are also on offer.



PRIX DE VENTE
5'500'000 €

CHAMBRES
BEDROOMS
9

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
8

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
620 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
13600 m²





VOTRE FUTUR HAMEAU PRIVATIF

LA GARDE FREINET - VAR

Ce charmant hameau – une rareté parmi les objets à vendre ! – est situé à proximité du village de La Garde Freinet et comprend une maison principale entourée d'un groupe de six cottages, certains interconnectés. Le hameau est niché dans les collines derrière St-Tropez, offrant intimité et tranquillité. Il est situé sur environ 11,9 hectares de terrain avec une grande piscine et plusieurs terrasses.

In what is something of a rarity, the whole of this charming hamlet is offered for sale. Located near the village of La Garde Freinet and comprising a main house surrounded by a further group of six cottages, some of which are inter-connected, the estate is nestled in the hills behind St-Tropez offering privacy and tranquillity with access to the coast as one pleases. The hamlet is set in approximately 11.9 hectares of land with a large swimming pool and several terraces.



PRIX DE VENTE
3'490'000 €

CHAMBRES
BEDROOMS
12

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SOWER ROOMS
10

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
500 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
11900 m²





MARIAGE MER ET MONTAGNE

PRIX DE VENTE
3'950'000 €

CHAMBRES
BEDROOMS
4

DEIA - MALLORCA

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
3

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
319 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
5100 m²

Cette villa est idéalement située à la périphérie du célèbre village d'artistes de Deia, offrant une vue magnifique sur la mer et la montagne. La propriété est en excellent état et se trouve dans un jardin paysager méditerranéen avec piscine chauffée.

This villa is ideally located on the outskirts of the well-known artists' village of Deia, boasting spectacular sea and mountain views. The property is presented in excellent condition and is set in a landscaped Mediterranean garden with heated swimming pool.



PENTHOUSE FACE À PORTOFINO

PRIX DE VENTE
1'500'000 €

CHAMBRES
BEDROOMS
4

ZOAGLI - LIGURIA

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
4

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
220 m²

La propriété est située à Zoagli, à proximité du château de San Benelli, dans l'un des endroits les plus panoramiques, d'où l'on peut profiter d'une magnifique vue sur tout le golfe de Tigullio, face au promontoire de Portofino. Le penthouse est composé des deux derniers étages d'un immeuble historique entièrement rénové, occupé par quatre autres résidents seulement. L'accès est indépendant. Les finitions sont remarquables, à l'image de l'élégant revêtement de sol dans chaque pièce et de la céramique de qualité dans les salles de bains et la cuisine.

This seafront property in Zoagli, close to Sem Benelli Castle, enjoys stunning panoramic views over the entire Tigullio Gulf, facing Portofino promontory. The penthouse occupies the last two floors of a completely renovated historical apartment block, shared with only four residents, and has independent access. The finishes are excellent, such as refined wood flooring in every room and quality tiles in bathrooms and kitchen.





DESIGN ET LUMIÈRE

QUINTA DO LAGO - ALGARVE

Cette villa est un chef-d'œuvre conçu par l'un des architectes renommés de la région. Sa disposition ouverte s'étend sur les espaces extérieurs, créant une abondance de luminosité. Une caractéristique clé de cette élégante villa est constituée par ses bonsaïs contemporains soulignant l'utilisation de matériaux naturels dans toute la villa et ses deux piscines chauffées.

Designed by a famous local architect, this elegant villa is a true masterpiece. The open-plan layout flows from the inside to the outside, bringing an abundance of light into the house. Key features of this villa include the contemporary bonsais, which underline the use of natural materials throughout, and the two heated pools.



PRIX DE VENTE INDICATIF
6'000'000 €

CHAMBRES
BEDROOMS
5

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
7

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
430 m²

SURFACE PARCELLE
PLOT SURFACE
1200 m² + 2700 m²
DE TERRES ADOPTIVES





SERVICE D'APPARTEMENT ET SPA

LINCOLN SQUARE, LONDRES

Lodha UK a réuni une équipe de classe mondiale pour créer une élégante enclave résidentielle encadrant un jardin privatif. Lincoln Square est doté d'un service de conciergerie 24h/24, d'une surveillance appropriée, d'un parking souterrain sécurisé et de jardins aménagés, hormis les quelque 1600 mètres carrés d'infrastructures à l'usage exclusif des résidents.

Les sites les plus renommés de Londres sont à deux pas, permettant aux résidents de bénéficier aussi bien du patrimoine environnant que de la ville moderne, en constante évolution.

Lodha UK has brought together a world class residential enclave set around a private garden square. Lincoln Square is complete with 24 hour concierge, security, secure underground car parking, in addition to 1,600 sq m of amenities for the exclusive use of residents.

The most famous London sites and exceptional city-wide transport links are within walking distance, allowing residents to embrace the surrounding heritage in addition to the City's ever-evolving skyline.

PRIX SUR DEMANDE DÈS 1'040'000 £

CHAMBRES
BEDROOMS
1-3

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
1-2





AU CŒUR DE BERLIN

BERLIN

L'architecture classique et prestigieuse de cet endroit recherché de Hochmeisterplatz, avec sa vue dégagée et étendue du parc, est aussi enthousiasmante que ses équipements de haute qualité. La propriété est située dans le très élégant quartier de Charlottenburg, à quelques minutes de la célèbre rue commerçante Kurfurstendamm.

The classical and prestigious architecture of this premier location at Hochmeisterplatz, with unobstructed and expansive park views, is as convincing as the high-quality fittings. The property is located in the most exclusive area of Charlottenburg district, just moments from the famous shopping street of Kurfurstendamm.



**PRIX DE VENTE DÈS
475'000 €**

**CHAMBRES
BEDROOMS
1-6**

**SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
1-2**

**SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
58-248 m²**

**ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
3^e TRIMESTRE 2019 (DATE
ESTIMATIVE D'ACHÈVEMENT
DES TRAVAUX)**





OPÉRA DE HAUTS PLAFONDS

PRIX DE VENTE DÈS
1'184'000 €

CHAMBRES
BEDROOMS
1-5

VIENNA - FIRST DISTRICT

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
1-5

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
78-419 m²

Börseplatz 1 propose 39 appartements nouvellement développés, répartis sur cinq étages et offrant un confort moderne au cœur du premier arrondissement. Le lien entre le passé et le présent se reflète dans de nombreux détails architecturaux et des hauteurs de plafonds exceptionnelles. L'entrée historique s'ouvre sur un lobby prestigieux à partir duquel les escaliers classés conduisent à de grandes salles de détente. Les appartements disposent également d'une conciergerie, d'une cave à vin et d'un parking souterrain avec bornes de recharge pour véhicules électriques.

Börseplatz 1 offers 39 newly developed apartments set over five storeys, providing modern comfort in the heart of the First District. The link between present and past is reflected in the many architectural details and exceptional ceilings heights of up to 6.1 m. A historic entrance opens into a prestigious lobby from where heritage-listed staircases lead into grand entertaining rooms. The apartments also feature concierge service, wine cellar and underground parking with electric car charging.



HISTOIRE ET MODERNITÉ POUR VOTRE FUTUR

PRIX DE VENTE DÈS
595'000 €

CHAMBRES
BEDROOMS
1-4

VIENNA - FIRST DISTRICT

SALLES DE BAINS/DOUCHES
BATH/SHOWER ROOMS
1-4

SURFACE HABITABLE
LIVING AREA
60-364 m²

ANNÉE DE CONSTRUCTION
BUILT IN
1869

RÉNOVÉE EN
RENOVATED IN
2018-2019

Ce magnifique bâtiment date de 1869 et propose des appartements dotés de pièces modernes et de grands espaces de vie et de restauration. La précieuse structure originale a été conservée par une rénovation et une restructuration minutieuses. Le style architectural intérieur et les concepts de couleurs sont influencés par des artistes célèbres de l'époque moderne. Le grand sous-sol offre un compartiment de stockage de vin et un espace de dégustation communément partagés. Les espaces de garage sont facultatifs. L'achèvement est prévu fin 2018/début 2019.

The outstanding building dates back to the year 1869 and offers apartments with modern rooms and grand open living and dining areas. The precious original structure was preserved by careful renovation and restructuring. The interior's architectural style and colour scheme are inspired by famous modern artists. The generous basement provides a wine storage compartment and tasting area. Garage spaces are optional. Completion is scheduled end of 2018/early 2019.





Intéressé par un bien ? N'hésitez pas à contacter nos agences Naef Prestige | Knight Frank

GENÈVE

Route de Florissant 57
Case postale 30
1211 Genève 17

+41 22 839 38 88
prestige.ge@naef.ch

NYON

Rue de Rive 20
Case postale 1283
1260 Nyon 1

+41 22 994 23 23
prestige.ny@naef.ch

LAUSANNE

Rue Langallerie 2
1003 Lausanne

+41 21 318 77 28
prestige.la@naef.ch

VEVEY - MONTREUX

Rue de Lac 23
1800 Vevey

+41 21 318 77 18
prestige.riviera@naef.ch

NEUCHÂTEL

Rue de Terreaux 9
Case postale 2736
2001 Neuchâtel

+41 32 737 27 50
prestige.ne@naef.ch

AUTRES RÉGIONS

Route de Florissant 57
Case postale 30
1211 Genève 17

+41 22 839 38 88
prestige.ge@naef.ch

www.naef-prestige.ch

IMPRESSUM - SELECT N°1 - ÉDITION 2017-2018

Editeur

Naef Immobilier SA
Avenue Eugène-Pittard 14-16
1211 Genève 17

Responsable de projet

Brigitte Marini (Naef Immobilier)

Coordinatrice de projet

Julie Caillot (Naef Immobilier)

Réalisation

PIM Sportsguide
Route de Lausanne 341 - 1293 Bellevue
www.pim-sa.ch

Concept et direction artistique

S Agence
Chemin Neuf 5 - 1207 Genève
www.s-agence.ch

Acquisition de la publicité

Jean-Philippe Roch et Guillaume Testud
(PIM Sportsguide)

Impression

Atar Roto Presse SA
1214 Vernier

Rédaction

Knight Frank Research, Sébastien Ladermann, David Chokron -
World Tempus, Grégoire Surdez, Naef Prestige

Photographie

David Walls (objets immobiliers), Gabrielle Besenval, CCHE,
Douglas Kirkland Corbis - Getty Images, Joe Fletcher - OTTO,
Fotolia, Yves Garneau, Hublot, iStockphoto, Thomas Jantscher,
Knight Frank, Sedrik Nemeth, Rebellion, Richard Mille, Roger
Dubuis, Rolex - Jean-Daniel Meyer, Thomas Schaefer, Davide
Seddio, Shutterstock, TAG Heuer, Joël Tettamanti, Valais/Wallis
Promotion, Oliviero Veturi, Karsten Wurth.

Ce document ne constitue pas un engagement contractuel.

Les indications précisées sont données sans engagement
et sous réserve de modifications. Les photographies ne
montrent que certaines parties des biens immobiliers et
celles-ci sont présentées en leur état au moment de la prise
des photographies. Les images de synthèse ne sont qu'à
titre informatif. Les surfaces, dimensions et distances ne sont
qu'approximatives.

Tous droits réservés. Reproduction, même partielle, interdite
sans l'autorisation de l'éditeur.

DIFFERENT TIMES, DIFFERENT APPROACH.



DECALIA

WEALTH MANAGEMENT

DECALIA ASSET MANAGEMENT SA
31, rue du Rhône | CH-1204 Genève | Tél. +41 (0)22 989 89 89 | www.decaliagroup.com



RICHARD MILLE

A RACING MACHINE ON THE WRIST



CALIBER RM 11-03

RICHARD MILLE BOUTIQUES
SWITZERLAND

Rue du Rhône 78
1204 Geneva - Tel.: +41 22 810 85 73

Quai du Mont Blanc 19
1201 Geneva - Tel.: +41 22 732 20 22

www.richardmille.com